

LE COURRIER

Montmagny
L'Islet

33ième année / 10¢ le numéro

MONTMAGNY, JEUDI, 5 OCTOBRE 1967

No 10

Montmagny s'interroge et s'inquiète...

LES GOUVERNEMENTS SONT DEVENUS MUETS

(par Gilbert Bouchard)

M. le maire Cajetan Gauthier nous déclarait en effet dernièrement que les milieux gouvernementaux, aussi bien provinciaux que fédéraux, gardent un profond silence en guise de réponse à ses demandes.

Il y a maintenant un mois que les ministres et députés concernés ont reçu des copies de résolutions et des demandes de la cité au sujet du dragage du bassin. La ville n'a pas encore reçu de réponse, si ce n'est pour ou contre le projet, du moins pour accuser réception des documents envoyés.

Pour ce qui est de la Transcanadienne, même chose. Tout le monde sait maintenant que les soumissions ont été ouvertes, que la firme Benro Inc. a présenté la plus basse mais la cité n'a reçu aucune communication officielle pour confirmer l'exécution prochaine des travaux.

Pourtant dame Rumeur se promène en ville depuis quelques temps et proclame que la susdite compagnie est à la toute veille d'apporter sa machinerie sur le site des futurs travaux. Il est cependant amusant de constater que personne n'a encore parlé officiellement de contrat. Sera, sera pas? Le contrat n'est pas, à notre connaissance signé et la ville n'a été avisé d'aucun projet d'accord en ce sens.

D'autre part, les plans et devis du Centre Culturel, bel et bien approuvé depuis belle lurette, risquent de moisir en attendant les réponses officielles de nos représentants.

La situation présente des

faits est ainsi proclamée: Les plans sont faits. Ils sont approuvés officiellement par Ottawa; nul doute que Québec en a fait autant. Le Centre culturel sera donc situé sur les terrains de la régionale, adjacent à l'un des édifices du complexe. On a trouvé les subventions nécessaires...

Mais (il ne faut jamais compter sans un "mais") on vient de décider de reviser les plans du futur complexe et tant que ces derniers ne seront pas "officiellement" définis, le Centre Culturel sera "officiellement" une utopie... Encore là, les nouvelles se font très rares. On en attend toujours d'une journée à l'autre mais (encore un "mais") les jours passent et les semaines aussi, elles se succèdent et se ressemblent en ce point que les nouvelles sont éparées et "journalistiquement" insipides.

Cette question est devenue une marotte chez-nous et nous ne nous lassons pas de la poser: "Monsieur le maire, à quand le Centre Culturel?" Et

ce dernier de nous répondre: "Nous attendons toujours des nouvelles". Nous entrevoyons le jour où nous demanderons: "A quand les nouvelles du Centre Culturel?"

Quand au terrain de campisme, on a parlé du printemps prochain... mais depuis, aucune nouvelle. La série logique des "Quand? Comment? Pourquoi?" nous vient à l'esprit.

Depuis les derniers commentaires recueillis, nous sommes portés à douter du dicton populaire qui affirme: "Pas de nouvelles, bonnes nouvelles." Dans l'esprit d'un journaliste, c'est beaucoup trop logique pour paraître plausible.

**Premier-Montmagny
Les durs
réveils qui
nous attendent**

(LIRE EN PAGE 4)



Coin superbe — Nous présentons en photos, cette semaine à nos lecteurs, le camp forestier de Ste-Apolline ou durant l'été, des étudiants de Montmagny et des environs ont procédé au "nettoyage" de la forêt. Autres photos page 8.

(Photo "Le Courrier" G. Bouchard)

**"La Ville ne peut se
permettre de jeter
\$45,000.
dans le fleuve"**

(L'échevin Gaudreau)

(LIRE EN PAGE 3)



C'est dans cet amas de ferraille qu'on a retrouvé les corps calcinés de M. et Mme Lemieux après l'accident spectaculaire qui est survenu samedi soir dernier à Berthier. Pas une seule pièce de cette voiture n'est utilisable.

(Photo "Le Courrier" — G. Bouchard)

Spectaculaire accident à Berthier: deux morts

Un spectaculaire accident de la circulation est survenu vers les 8 heures, samedi soir dernier, quand la voiture de M. Claude Lemieux de Montmagny est entrée en collision frontale avec un lourd camion remorque en tentant, apparemment de dépasser un camion.

L'incendie s'est déclaré dans les deux véhicules dès le moment de l'impact, et les deux passagers de l'automobile ont perdu la vie. Il s'agit de M. Claude Lemieux, 33 ans de Montmagny et son épouse

Louissette Morin 29 ans. Le conducteur du camion remorque appartenant à la firme Ri-

mouski Transport, M. Léopold Tremblay de Québec, n'aurait subi aucun choc nerveux.

Ste-Euphémie

Pierre Noël

SERVICE ANNIVERSAIRE
Le 7 octobre sera chanté le service anniversaire de M. Cyrille Goulet, d'Armagh. Il était le beau frère de M. le curé.

NOS MALADES
Prompt rétablissement à Mme Aïmanzor Pruneau qui est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de

Montmagny.
Prompt rétablissement à Mlle Lina Blais qui est hospitalisée à l'hôpital de Lévis elle est la petite fille de M. et Mme Eugène Blais.

Prompt rétablissement à Mme Lauzomme Bouffard qui est encore hospitalisée.

VA-ET-VIENT

L'abbé Jean-Paul Roussel de Saint-André de passage à Sainte-Euphémie.

M. Paul-Eugène Noël de Québec de passage chez ses parents, M. et Mme Léon Noël.

Mlle Cécile Tremblay de Québec de passage chez M. et Mme Léon Noël.

M. Raymond Noël en visite chez ses parents M. et Mme Octave Noël.

Mlle Gisèle Labrecque de Québec en visite chez ses parents M. et Mme Georges Labrecque.

M. et Mme André Lacombe en visite chez ses parents.

Mlle Colette Mercier de Montréal en visite chez ses parents M. et Mme Alphonse Mercier.

Mlle Léona Noël de Montréal en visite chez Me Thélesphore Brulotte.

dont les Révs Pères Monfortains seront les prédicateurs.

VA ET VIENT

M. et Mme Josaphat Guimond, Mlles Huguette et Louissette Guimond se sont rendues à Montréal à l'occasion de mariage de M. et Mme Gaston Guimond.

M. le curé J. Brassard, Mlle Brassard, M. et Mme Philippe Hervey du Lac St-Jean étaient dimanche dernier en visite chez M. et Mme Josaphat Guimond.

M. et Mme Luc Fournier, Mlles Fournier, se sont rendus dimanche à Drummondville en visite chez le docteur et Mme Normand Houle.

M. et Mme J. Lopez nous ont quittés pour aller demeurer en France.

Mme Zotique Bernier de Lévis a rendu visite à son amie Mlle Lucie Méthot.

M. et Mme Pierre Rouleau de Québec ont passé le dimanche chez leurs parents, M. et Mme Léonard Guimond.

éteindre l'incendie.
Il va sans dire que la voiture de M. Lemieux est une perte totale.

Coulombe & Frère
Enr.
Horloger-Bijoutier
Vendeur autorisé VALGINE
Vente et réparation
18, 9e rue et 31 St-Edouard,
MONTMAGNY

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
A L'ISLETVILLE ET MONTMAGNY
PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURES GLIDEN
ISOLATION
JOS. PROULX
MONTMAGNY. L'ISLETVILLE.
3, rue du Peuple — Tél.: 248-1722 — Tél.: 247-5262

Doublez votre argent achetez des
Obligations d'Epargne du Canada
Jacques Gaudreau
GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC.
158, avenue Collin, Montmagny, Tél.: 248-2700
71, rue St-Pierre, Québec, Tél.: 692-0155
Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

Cap-St-Ignace (Alberta Bergeron)

MARIAGE

En la chapelle St-Jean Baptiste de Montréal le 21 septembre fut béni le mariage de M. Gaston Guimond fils de M. et Mme Josaphat Guimond née Eva Deladurantaye, avec Mlle Réjeanne Hervey, g.m. fille de M. et Mme Philippe Hervey du Lac St-Jean.

Les nouveaux époux résideront à Montréal.

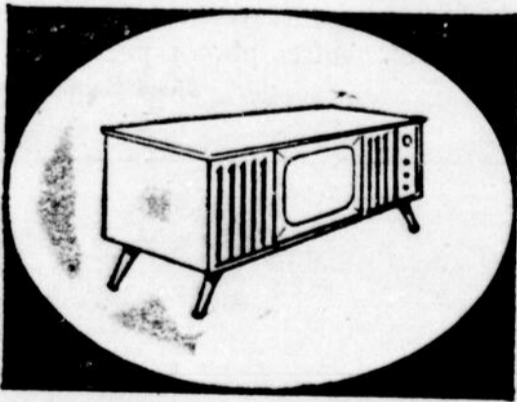
DECES

A Montréal Nord est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Emilia Guimond épouse de feu Adolphe Bernier, autrefois du Cap St-Ignace. Son service et sépulture eurent lieu à Montréal. La défunte était la belle soeur de Mme Ernest Guimond de St-Jean, Mme Alphonse Bernier, M. Octave Brie de Cap St-Ignace.

RETRAITE PAROISSIALE

Le 8 octobre prochain débutera une retraite paroissiale

La Corporation de Prêts de Québec
(fondée en 1924)
Membre de l'Ass. Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières.
ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS
Actions & Fonds Mutuels.
Consultez notre représentant autorisé.
Eutrope Méthot, rep-
2 ouest, St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-0669 Montmagny.



...et pour cet achat? Voyez HFC

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$.....	\$.....	\$.....	\$6.12	\$9.46
300	.....	.....	.....	18.35	28.57
550	23.73	28.28	32.86	41.13	51.24
750	31.65	37.88	44.13	58.11	69.21
1000	41.45	49.77	58.11	79.36	91.56
1600	57.72	.....	.....	.....	.....
2000	72.15	.....	.....	.....	.....
2200	79.36	.....	.....	.....	.....
2500	90.18	.....	.....	.....	.....

Avez-vous une grosse dépense à faire — pour des appareils ménagers, des meubles ou une voiture? Demandez un prêt de Household Finance que vous rembourserez commodément plus tard. Appelez ou visitez HFC aujourd'hui.

Informez-vous de l'assurance vie sur prêts aux tarifs de groupe.

HOUSEHOLD FINANCE HFC
MONTMAGNY
124, rue St-Jean-Baptiste—Téléphone 248-2620
(au-dessus du Magasin Légaré)
Demandez nos heures d'ouverture le soir

NE COUREZ PAS! TENDEZ LE BRAS...
le second appareil ne vous coûte que quelques sous par jour.

AU PREMIER

AU REZ-DE-CHAUSSEE

AU SOUS-SOL

Dans toute maison bien pensée, il y a toujours un appareil de téléphone à la portée de la main. Appelez notre bureau d'affaires et profitez au maximum de ce luxe indispensable... pour seulement quelques sous par jour.



Autant d'ennuis que de neige...

“La Ville ne peut se permettre de jeter \$45,000 dollars au fleuve”

(L'échevin Gaudreau)

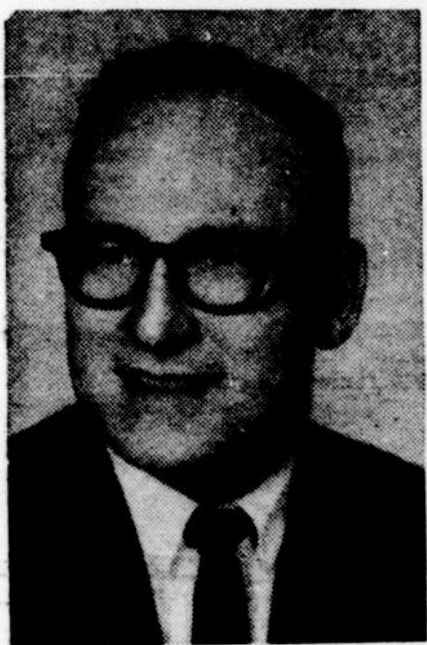
(par G. Bouchard)

A la dernière séance du conseil, M. l'échevin Denis Gaudreau a déclaré en parlant du présent système d'enlèvement de la neige: “La ville ne peut pas se permettre de jeter 45,000 dollars au fleuve alors qu'avec cet argent, on pourrait faire des rénovations à la grandeur de la cité.”

Une petite enquête faite sur place par l'un des journalistes présents a prouvé que plusieurs personnes, pour ne pas dire toutes, étaient plus ou moins en désaccord avec le présent système.

A l'Hôtel de Ville, on s'arrache intellectuellement les cheveux: Il y avait l'ancienne méthode qui causait des problèmes. Il y a la nouvelle qui en cause d'autres. Que faut-il faire?

A la suite de telles tortures de méninges, ici au journal, nous avons décidé d'ouvrir la boîte aux suggestions. Nous demandons donc à quiconque possédant un plan d'enlèvement de la neige qui serait moins onéreux et aussi efficace de nous le faire parvenir. Veuillez croire cette proposition très sérieuse. Vos envois devront être adressés aux soins du “Journal Le Courrier”, 180, ave de la Fabrique, Montmagny.



Denis Gaudreau

C.A.E.

Il est maintenant presque assuré que les bureaux du Conseil d'Aménagement et d'Expansion de la Côte-du-Sud

magny. Nos dirigeants municipaux ont fait des démarches en ce sens et il semble bien que ces dernières ont porté fruit. C'est du moins ce qu'on nous a déclaré.

Des policiers

En demandant à M. le maire si on avait l'intention d'augmenter les effectifs de la Sûreté Municipale, nous avons mentionné des villes comme Rivière du Loup, Ville Vanier, etc., qui possèdent une force policière double de la nôtre. Pourtant la population en est sensiblement la même et Montmagny les surpasse toutes en superficie.

On nous a répondu qu'on engagerait d'autres policiers dans un avenir rapproché.

Expérience enrichissante

Passant au chapitre des questions insidieuses, nous avons demandé au maire Gauthier ce qu'il pensait de sa si-

tuation de premier citoyen de Montmagny. Sa réponse fut la suivante: “C'est une expérience enrichissante qui nous donne l'impression de réaliser quelque chose”.

“Sachant combien et à quels embêtements vous avez à faire face, seriez-vous prêt à recommencer?” et croyez-le ou non le maire nous a répondu par l'affirmative.

Assemblée des Fermières

L'assemblée mensuelle des Fermières se tiendra mardi le 10 octobre à 2 heures en la salle de l'hôtel-de-ville.

Toutes les membres sont priées d'être présentes à cette importante assemblée.

Assemblée des Filles d'Isabelle

Toutes les membres du Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle sont invitées à assister lundi soir prochain à leur assemblée annuelle, à la salle des Chevaliers de Colomb à 8 h. du soir.

Notre-Dame du-Rosaire

BALLE MOLLE

Dimanche, le 24 septembre avait lieu en notre paroisse une partie de balle-molle mettant aux prises une équipe locale et l'équipe des Chevaliers de Colomb de St-Paul. On remarquait au premier but le ministre de la Santé du Bien-Être et de la Famille, l'honorable Jean-Faul Cloutier. Le pointage final fut 11-12 en faveur de St-Paul.

BAPTEME

M. et Mme Emilien Bruneau ont accueilli leur onzième enfant né à l'Hôtel-Dieu de Montmagny et baptisé des prénoms de Joseph, Cajetan, Régis, Parvain, M. Cajetan Fourmier, Marraïne, Mlle France Bruneau, sœur de l'enfant.

Oeuvre magnifique d'un jeune artiste de chez-nous



(Photo “Le Courrier” G. Boucher)

Nous voyons ci-dessus quatre stations du chemin de la croix, oeuvre d'un jeune sculpteur magnymontois Pierre Cloutier, fils de M. et Mme Gérard Cloutier. Cette oeuvre artistique fera désormais partie de la décoration de la nouvelle église St-Mathieu. Les stations sont groupées également sur les murs est et ouest de l'église. Il est heureux que les autorités religieuses de St-Mathieu aient fait appel à un jeune artiste de la paroisse que nous félicitons pour son talent et son bon goût.

ATTENTION



Vente et réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains.

S'adresser à

Louis-Marie Dubé
161, 3e Ave., Tél.: 248-3959

SALON NATALIE

Mme Samuel Aubé, prop.

Spéciaux d'ouverture:
Traitement capillo choc
Permanente et teinture

CREATIONS ADAPTEES
A VOTRE PERSONNALITE

Tél.: 248-2963

10 rue Fournier, Montmagny



Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la
Mercerie Chez Georges c'est encore mieux
101, rue St-Jean Baptiste **Tél.: 248-0215**
Semi-Ready et Lombardi
Habits sur mesure

Rembourrage

meubles

MODERNES
ET
ANTIQUES

LES ATELIERS MERCIER Enr.

27, ave Ste-Brigitte — Tél. 248-3535 — MONTMAGNY.

LAVAGE DE CHEMISES BLANCHES \$5
AVEC \$1.00 DE NETTOYAGE

Deux prix de dix dollars sont remboursés chaque semaine.

NETTOYEUR MONTMAGNY INC.
Tél.: 248-1414

309 est, boul. Taché, — Montmagny.



Éditorial

Les durs réveils qui nous attendent

Point n'est besoin d'une boule de cristal pour découvrir que le commerce magnymontois est mal en point depuis longtemps et que sa situation empire de semaine en semaine, sinon de jour en jour.

Plusieurs, les endormis, ou ceux qui font semblant de dormir pour ne pas réveiller les autres, conclurent qu'il s'agit encore d'une crise de pessimisme de la part du rédacteur du journal; on l'a dit et on le dira encore... Ce n'est pourtant pas la première fois que nous agitions le grelot d'alarme à ce sujet. Rien ne s'est fait: des organismes qui ne devraient exister que pour ce problème important s'occupent d'autres choses beaucoup plus "sereines", les individus eux-mêmes semblent se désintéresser de leur propre sort et ce qui apparaîtrait anormal et même catastrophique ailleurs, est tout à fait normal à Montmagny... Nous avons d'ailleurs tant de situations qui sont normales ici..., tant de problèmes que nous pouvons nous permettre de ne point régler...

Il y a plusieurs années que le commerce magnymontois est situé "dans le rouge"; il y a longtemps qu'on en parle sinon ouvertement, du moins à mots couverts. On explique cette situation par des raisons toutes plus plausibles les unes que les autres, sans cependant chercher et trouver les remèdes qui la corrigeraient. La proximité de la ville de Québec constitue l'explication passe-partout; les uns la moussent afin de décourager tout effort collectif, les autres l'acceptent comme un mal nécessaire... Je ne nie pas les difficultés que présente cette quasi proximité des

centres d'achat et des grands magasins de la vieille capitale; elles pourraient cependant s'amoinrir par une action sincère et véritablement collective de tous les intéressés. Nos marchands sont-ils à ce point divisés qu'ils soient incapables de s'unir, moins pour améliorer leur entreprise que pour survivre tout simplement? Pourquoi la Chambre de Commerce qui tout de même doit être sensibilisée à ce problème, n'entreprendrait-elle pas cet urgent travail d'union? Si la Chambre de Commerce ne bouge pas, les marchands considèrent-ils comme impossible ce regroupement vital? Si personne n'en voit la nécessité ou se sent la courage de l'entreprendre, nous crions dans le désert; il ne nous reste qu'à nous croiser les bras et à assister en spectateur désabusé à la désintégration totale du commerce magnymontois.

Un autre problème réside dans la prolifération des commerces. Evidemment, nous ne pouvons nier à quiconque le droit de gagner sa vie comme il l'entend; quel sens faut-il tout de même donner à la multiplication des petits commerces à laquelle nous assistons depuis quelque temps? La situation est telle que dans beaucoup de "lignes" l'un nuit à l'autre et vice-versa. Si la ville était en plein essor industriel et démographique, ce phénomène serait tout à fait normal. Or ce n'est pas précisément le cas, du moins actuellement; divers indices dont nous sommes tous conscients à divers degrés sont là pour le démontrer. Le remède ultime consisterait-il en une sorte de planification des

commerces, c'est à dire que, tenant compte du chiffre de la population, le conseil de ville par exemple n'émettrait qu'un nombre contrôlé de permis suivant le genre d'entreprises? Ce mode de faire violerait-il la liberté de l'entreprise privée? Cette opinion serait défendable... Dans le cas qui nous intéresse, l'intérêt communautaire aurait-il priorité sur le principe de liberté de l'entreprise privée? Nous ne donnons pas de réponses à ces questions; nous les posons tout simplement, croyant qu'avec la souplesse et les variantes nécessaires, elles nous aideront à trouver une solution au problème.

Car il nous faut aborder le problème et vite... Même si nous soupçons avec toute l'ardeur dont nous sommes capables après la route transcanadienne, son parachèvement jusqu'à Montmagny n'a pas fini de nous causer des embêtements, côté commerce, j'entends. S'est-on déjà arrêté à imaginer ce que deviendra la majorité des établissements commerciaux actuellement en bordure de la route 2? Et les commerces du centre-ville? La transcanadienne décuplera chez les magnymontois, la tentation d'aller magasiner à Lévis ou à Québec. Alors, tirez-en vous-mêmes les conclusions...

Le désastre n'est peut-être pas inévitable si les intéressés s'unissent pour y faire face d'une manière intelligente et réaliste. L'indolence dont nous faisons preuve actuellement nous conduit tout droit vers de durs réveils.

Gaston BOUCHER

FAITS
ET
ATTITUDES

D'accord...!

"Quarante-cinq mille dollars par année pour l'enlèvement de la neige! C'est trop cher! s'écrie l'échevin Denis Gaudreau, se faisant le porte-parole de très nombreux contribuables, nous pourrions consacrer cette somme à d'autres choses plus utiles et surtout plus durables"...

Il est vrai que la somme mentionnée plus haut est astronomique pour une petite ville comme la nôtre; d'autant plus que plusieurs propriétaires ont l'impression de payer pour un service qu'ils n'ont pas. On se souvient que le système adopté l'an dernier était à l'essai pour un an... Nous avons sans doute joui de belles rues d'été tout l'hiver puisqu'à la moindre "fleurette" de neige, des tonnes de "sel" étaient épanchées. Résultats: les automobilistes et les piétons ont pataugé dans l'eau et la "bouette" une partie de l'hiver, la rouille s'est installée en permanence sous les voitures et la saleté s'est agrippée aux tapis des ménagères éplorées. Tout ça pour dire que l'on a peut-être exagéré l'an dernier. Personnellement, j'ai déjà vu une généreuse couche de sel épanchée sur les trottoirs du pont St-Nicolas alors qu'il ne s'y trouvait pas un brin de neige...

Si les contribuables sont mé-

contents du système d'enlèvement de la neige mis à l'essai l'an dernier, leurs doléances et leurs suggestions doivent être entendues et les corrections nécessaires doivent être appliquées.

Quoi qu'il en soit, nous sommes d'accord que quarante-cinq mille dollars pour l'enlèvement de la neige à Montmagny, c'est trop... beaucoup trop...

En attendant
la première neige

Si nous en croyons nos informations, on vient d'adopter, je crois, à l'hôtel-de-ville, un règlement au sujet de ce que l'on est convenu d'appeler les "nuisances"...

Cet item (dans lequel on n'a pas osé inclure les... journalistes) comprend beaucoup de choses, entre autres les bruits dans les rues, et Dieu sait que nous n'en sommes pas exempts. Lundi soir dernier, de nombreux contribuables ont fait des commentaires devant les membres du conseil, au sujet d'un état de choses qu'ils considéraient intolérable dans certains cas.

Cet été, plusieurs citoyens ont eu à se plaindre du bruit des motos, surtout aux heures tardives. Dans la plupart des cas, ces plaintes étaient fondées et ces mêmes contribuables voient venir l'hiver avec appréhension. Enfin le règlement vient d'être adopté; il restera maintenant à le faire respecter.

Je ne sais qui a déjà dit que les règlements municipaux n'étaient pas faits pour être respectés... Il exagérerait sans au-

Campagne des Oeuvres '67

Partageons avec nous mêmes

Au tout début, le Service Social Diocésain était une entreprise tout à fait privée, sustentée uniquement par la charité populaire. Les services mis sur pied par cette association privée furent jugés valables par l'Etat, voire même indispensables. L'Etat décida de financer ces services et de se les accaparer. Il accapara non seulement les services eux-mêmes mais également les structures. Il en fut ainsi d'à peu près tous les services imaginés par les Services Sociaux Diocésains et, au fur et à mesure que l'Etat envahissait leur champ d'action, ils devaient scruter les besoins et inventer de nouveaux services. Ce fut un perpétuel recommencement. La Charité populaire, votre Charité, fut ainsi à l'origine des grandes lois de sécurité sociale de l'Etat, lequel, au fond, n'a rien inventé. Il ne faudrait donc pas confondre l'action de l'Etat et celle de notre Conseil des Oeuvres. Cette confusion existe, hélas!

Les solliciteurs frapperont à nos portes. Ils s'adresseront à nous avec joie et confiance. Recevons-les bien. Ils nous fourniront l'occasion de nous élever, de nous annoblir par la gratuité d'un don... Ils nous fourniront cette rare occasion de faire vibrer cette fibre de nos coeurs la Charité. Que notre charité, la vôtre, la mienne,

ait alors, enfin, cette trop rare qualité d'être charitable... Que notre générosité, la vôtre, la mienne, ait alors, enfin, cette trop rare qualité d'être généreuse... Que notre main gauche ne sache pas ce que fera notre main droite.

Et finalement, au fond, en dernière analyse, qui aura profité du don que nous aurons fait? Nous mêmes, chacun d'entre nous. En effet, dans ce domaine, c'est celui qui donne qui reçoit. Tout d'abord l'acte charitable lui-même annoblit celui qui le pose. Il s'enrichit. Il s'améliore. Il le rend fier de lui-même. Ensuite, cet acte cha-

ritable, ce don, distribué à travers la population, retourne finalement à son auteur. En effet, si vous augmentez la solvabilité matérielle et surtout, la solvabilité morale de la population, c'est chaque individu composant cette population qui, en dernière analyse, y trouve son compte. C'est celui qui donne qui reçoit... A son début, le mot d'ordre de cette Campagne était "Partageons avec les nôtres". Je crois que ce mot d'ordre est inexact. Il doit être maintenant corrigé. Il serait plus juste de dire: "Partageons avec nous-mêmes".

DENIS GOBEIL

BILLET

Cimetière No. 2

"Je suis venu, j'ai vu, j'ai promis"
Disent les politiciens, grands et petits.
Rien n'empêche que notre route deux
Est toujours dans un état piteux.

Certains gens fort polis
Parlent de "boucherie"
Alors que dans le même esprit
On pourrait dire: "M... et saloperie".

La Trans-Canadienne, il nous la faut
Afin qu'il reste quelqu'un pour l'user.
Nous ne nous croyons pas si beaux,
Mais il serait dommage de nous défigurer...

Notre cimetière numéro 2
Supporte souvent des caractères "heureux"
Surtout quand certains fanfarons
Preignent la ligne double pour un cheval d'arçon.

Quand nous attendons de la visite
Qui doit passer par cette route maudite
Nous avons peur de nous faire dire, c'est connu:
"Il est venu, il a vu, il y mourut."

G. BOUCHER

Gilbert BOUCHARD.

Activités des Chevaliers de Colomb de L'Islet

Les activités des Chevaliers de Colomb du Conseil 3454 de L'Islet ont repris récemment. A la première assemblée de l'année 1967-68, le nouveau député; du district M. Hector Gaudreau de St-Paul de Montmagny a fait l'installation des nouveaux officiers du conseil. M. Gaudreau était accompagné de son cérémoniaire M. Jean-Marc Cloutier.

Les membres s'étaient donné un nouveau grand'chevalier; dans; la personne de Fernand Caouette de St-Eugène de L'Islet M. Pierre Fafard de L'Islet l'avait précédé. Les autres officiers sont les suivants: Député grand chevalier, Jean-Marc Gagnon; Aumônier, l'abbé Eugène Bernier; chancelier, Hilaire Bélanger; secrétaire archiviste, Régis Gagnon; secrétaire financier, Benoit Lévesque; secrétaire trésorier, Jean-Guy Dubé; intendant, Raynald Nadeau; avocat, Bertrand Landry; cérémoniaire, Benoit Giard; 1er garde intérieur, Jean-Paul Thibault; substitut intérieur, Claude Arsenault; 1er garde extérieur, Pierre Dionne; substitut extérieur, Gilbert Lavoie; 1er syndic, André Journault; 2e

syndic, Gaston Couillard, 3e syndic, Luc Mignault; médecin, Gilbert Courcy; porte drapeau, Champlain Fortin; ex-grand chevalier, Pierre Fafard.

M. Gaudreau annonçait la tenue; du congrès régional des Chevaliers de Colomb du district 59. Ce congrès sera tenu à Ville de L'Islet dimanche le 1er octobre. Les conseils de Montmagny, St-Paul de Montmagny, St-Pamphile et de L'Islet seront représentés.

M. Hilaire Bélanger, président de la clinique des donneurs de sang, organisés par les chevaliers de Colomb; de L'Islet, fait rapport de la Croix-Rouge avait recueilli 149 bouteilles de sang. Félicitations aux généreux donateurs.

Cent-cinquante participants au rallye syndical diocésain

Quelque 150 dirigeants syndicaux ont participé en fin de semaine au rallye syndical diocésain qui se tenait à Tourville.

La journée débutait par un mot de bienvenue du président du syndicat de Tourville, M. Raymond Lavoie. Chaque syndicat a ensuite été appelé à présenter un rapport de ses activités et un forum a suivi l'exposé de M. Jean Champagne, délégué du Conseil central de la C.S.N. au terme d'une messe célébrée par le curé de Tourville, les congressistes ont participé à un banquet puis à des séances d'études qui furent suivies

de l'assemblée plénière sous la direction de M. Léopold Côté, dirigeant syndical de Montmagny.

Au cours d'une allocution, S. E. Mgr Chs-H. Lévesque, évêque auxiliaire de Ste-Anne, s'est dit convaincu que l'action syndicale a été et va demeurer une activité indispensable dans notre société. "L'homme doit être le maître du développement actuel et non le serviteur, a déclaré le prélat, il doit être le centre et le sommet de tout ce progrès, pour conserver sa dignité humaine et apparaître toujours à l'image et à la ressemblance de Dieu."

FONDS MUTUELS

AMERICAN GROWTH
CDN INVESTMENT FUND
DREYFUS
FONDS COLLECTIFS
GIS
GROWTH EQUITY
MUTUAL ACCUMULATING
MUTUAL GROWTH
MUTUAL INCOME
PRÊT ET REVENU
ALL CDN
TV ELECTRONICS

Lequel vous convient?
Laissez-nous vous conseiller.

Grenier, Ruel & Cie Inc.

Ste-Apolline

DECES:

A Ste-Apolline, le 27 septembre, à l'âge de 77 ans 9 mois, est décédé M. Emile Langlois époux de feu dame Lilliane Laprade. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Roland Langlois, M. et Mme Wilbrod Meunier (Catherine), M. et Mme Armand Marceau (Nathalie) M. et Mme Marcel Picard (Thérèse), M. Robert Langlois, M. et Mme Jean-Paul Langlois, M. et Mme Gaston Langlois, M. et Mme Léonard Langlois, M. et Mme Denis Godbout (Pierrette) M. et Mme Henri Couture (Doris), M. et Mme Jean-Guy Langlois, M. et Mme Raymond Langlois, M. Fernand Langlois, M. et Mme Jean-Paul Langlois de Montréal (Madeleine), ainsi que 21 petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu à l'Eglise de Ste-Apolline samedi, 30 septembre. Le service fut chanté par M. l'abbé Morin, curé de notre paroisse assisté de M. l'abbé Garneau, diacre, et de M. l'abbé Fernand Dupuis, sous-diacre, vicaire et curé de St-Paul.

Un très grand nombre de parents et amis se sont joints à la famille pour présenter leurs sympathies.

NOS MALADES

Prompt rétablissement à Mme Fernand Couture et Mme Emile Therrien qui sont présentement hospitalisées à l'Hôtel Dieu de Montmagny.

VA ET VIENT

M. l'abbé Jean-Paul Roussel, ancien curé de notre paroisse est venu saluer quelques uns de ses anciens paroissiens ainsi que notre pasteur.

M. et Mme René Raby de Rivière aux Renards, Gaspésie, ont rendu visite à leur grand-père, M. Joseph Raby ainsi qu'à d'autres parents.

M. et Mme Hervé Godbout, M. et Mme Camilien Dion, M. et Mme Emile Therrien et M. et Mme Réjean Guimont se sont rendus à Ste-Anne de la Pocatière afin d'y faire une retraite fermée pour conjoints.



D'IBERVILLE (Albert Millaire)

Héros national, d'Iberville fut à la fois marin, soldat, découvreur et fondateur.

La série d'Iberville (39 émissions en couleur) commencera en première mondiale le mercredi 11 octobre à 8 heures au canal 11 de Radio-Canada

regardez bien
regardez
le canal

11

Carnet social

Samedi, le 30 septembre, M. Lionel Bourguignon de Schreiber, Ontario, rendait visite à ses tantes, Mme François-Xavier Proulx, et Mme Henri Gaudreault.

RETOUR

Mlle Louise Bernier de Montréal, fille de M. et Mme Paul-Emile Bernier de Montmagny revient d'un voyage en Grèce avec le groupe Hupp Canada,

Où irons-nous cette semaine ?

Il nous fait plaisir d'offrir à nos lecteurs, cette rubrique dans laquelle sont mentionnés les endroits où ils pourront se divertir au cours de la prochaine semaine. Si les propriétaires d'autres endroits que n'avons pas encore approchés sont intéressés à y inclure leurs activités, nous les invitons à communiquer avec nous. Les associations sont aussi invitées à annoncer leurs activités dans cette rubrique.



En grande vedette au Bar salon du

CENTRE CIVIQUE

de Montmagny

"Les Mélomanes"

Danses tous les soirs

Maintenant ouvert le dimanche de midi à minuit

— Entrée libre —

SOIREE SPECIALE

DIMANCHE SOIR, 8 octobre

AVEC

"LES GALAXIES"

DE QUEBEC

AU

MOTEL-RESTAURANT DE LA PLAGE BERTHIER-EN-BAS

BAR SALON

Ouvert de midi à minuit le dimanche de 2 h. p.m. à 2 h. a.m. tous les jours
Salle gratuite pour soirées de tout genres

Reservations pour banquets de noces, etc.

Tél.: 259-7011 ou 259-7713



Bienvenue au Manoir des Erables Inc. Montmagny

SPÉCIALITÉS: NOCES, FIANÇAILLES, ANNIVERSAIRES, RÉCEPTIONS DANS LES SALLES OU À DOMICILE.

NOUS INVITONS TOUTE LA POPULATION À VENIR DÉGUSTER LES SPÉCIALITÉS DU CHEF, EN PARTICULIER LES DIMANCHES MIDI ET SOIR. NOTRE GRANDE VARIÉTÉ DE VINS FINS AGRÉMENTERA VOTRE REPAS.

Pour information: 248-0100 demandez Roger Fréchette.



DANSE

Montmagny

Hôtel Montmagny

153, rue St-Louis, tél.: 248-3350. Le jeudi, soirée d'amateurs avec prix de présence. Vendredi et samedi, danse avec "L'ensemble Marcel", danses modernes et canadiennes. Dimanche, ouvert de midi à 10 h. p.m.

Légion Canadienne

102, ave de la Gare, tél.: 248-9064. Samedi, et dimanche, soirée de danse avec l'orchestre "Les Gais compagnons". Danses canadiennes et modernes.

Centre Civique

3 est, boul. Taché, tél. 248-2676. Danse tous les soirs au bar salon avec "Les Mélomanes". Le dimanche, maintenant ouvert de midi à minuit.

"Le Fenil"

Route 2 ouest, tél.: 248-3661. Vendredi et samedi danse avec l'orchestre "Les Watusi". Lundi, mardi, mercredi, jeudi, "Discothèque".

Centre Sportif Club "Le Bûcheron"

221, rue St-Louis, tél.: 248-1880. Samedi, soirée 25e anniversaire. Samedi, 14 octobre, 8.30 hres. Soirée de l'OTJ de St-Pierre, danses modernes et canadiennes orchestre Messervier. Admission \$1.00.

Berthier

Motel et

Restaurant de la Plage

Dimanche soir 8 octobre, soirée spéciale avec "Les Galaxies". Ouvert de midi à minuit le dimanche; tous les jours, de 2 heures p.m. à 2 heures a.m.

DIVERS

Montmagny

Piste Mustang de Montmagny

Route Trans-Canada, limite Berthier-Montmagny. Courses d'automobiles dimanche le 8 octobre, 2.30 heures p.m.

Foyer des Quilles

Boul. Taché est — tél.: 248-1737 Marathon de grosses quilles dimanche le 8 octobre; début des parties 1 h. p.m.

RESTAURANTS

Montmagny

"Chez Paul"

149, Ave de la Gare, Tél.: 248-2482. Spécialité: Hot chicken. Ouverture: 8 h. a.m. à 12 p.m. Fin de semaine: jusqu'à 3 h. a.m.



SPECTACLES

Auditorium du Collège Ste-Anne de la Pocatière

Dimanche, 8 octobre, 8.45 hres "Les Jérolas" et "Les Miladys".

CINEMA

Montmagny

Cinema Taché

Samedi à jeudi, 7 au 12 octobre, 7.30 h. "La bourse et la vie" avec Fernandel et "Les bons vivants" avec Louis de Funès.



METS CHINOIS
Mets canadiens

Pour apporter
Tél.: 248-9076

LUCKY CAFE

117 est, St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY, Qué.

Cinema Lafontaine

Samedi à vendredi, 7 au 13 octobre, 7.30 h. "Gros coup à Dodge City avec Henry Fonda et Leg inséparables avec Frank Sinatra.

CINEMA POUR ENFANTS: "La grande parade du rire" avec Abbott et Costello et "Le Corsaire de la Reine" avec Rod Taylor.

Attention! Soirée

au

Centre Sportif "Le Bûcheron"

SAMEDI SOIR LE 14 OCTOBRE A 8 H. 30

Au profit de l'O.T.J. de St-Pierre

Danses modernes et canadiennes

Orchestre Messervier

PRIX SURPRISE et PRIX DE PRESENCE

Bienvenue à tous - Admission: \$1.00

Un nouveau spectacle des Jérolas et des Miladys

le 8 octobre, à 8.45 heures p.m. au Collège Ste-Anne de la Pocatière

Un récital mettant en vedette les Jérolas, duo fantaisiste du Québec, dont la réputation est maintenant internationale, et les Miladys trois gentilles demoiselles qui se sont révélées la surprise de l'année dans le monde du spectacle, sera présenté au Collège de Ste-Anne de La Pocatière, dimanche le 8 octobre.

Le monde de la fantaisie est, au Québec, un domaine peu exploité et rares sont ceux qui y réussissent. Les Jérolas sont de ceux-là. Grâce à leur tenacité, à leur honnêteté, à leur souci de renouvellement, grâce aussi à des dons de musiciens, de paroliers et de comédiens, leur nom est aujourd'hui synonyme de rire, d'humour et de fantaisie.

Pendant douze ans, les apparitions à la télévision canadienne, les spectacles dans les boîtes de Montréal et celles de la province se multiplient pour déboucher sur une carrière internationale. Première étape, New-York, au Ed Sullivan Show. Deuxième étape, Paris à l'Olympia en 1966. Reconnaissance internationale d'un talent indéniable et qui se devait de franchir nos frontières.

D'ailleurs après cette série de récitals, Jean Lapointe et Jérôme Lemay s'envoleront pour la Belgique et l'Allemagne où ils donneront des récitals du 4 au 25 janvier 1968. Et puis ce sera Paris, plus précisément l'Olympia qui ouvre à nouveau ses bras au Jérolas, pour une période de trois semaines.

En première partie du spectacle, vous pourrez applaudir les Miladys. Hélène et Andrée Levasseur et Denyse Biron chantent professionnellement depuis bientôt deux ans. Elles ont fait leurs premières armes dans leur ville natale respective, Shawinigan et Trois-Rivières. Dès leurs premières apparitions sur scène, leurs arrangements musicaux, l'harmonie de leurs voix et leur mise en scène ont retenu l'attention. Les Miladys savent conjuguer charme et talent comme trop peu souvent on le voit sur nos scènes.

Ce sera vraiment Le Spectacle à voir en ce début de saison artistique. Les Jérolas et les Miladys seront donc au Collège de Ste-Anne le 8 octobre prochain.

AU CONSEIL DE VILLE

Une kyrielle de règlements

A la dernière séance du conseil municipal qui s'est tenue lundi soir dernier, on a approuvé des tas de nouveaux règlements qui devaient être à l'étude depuis fort longtemps...

REGLEMENT AUTO-TAXI

On a accepté entre autres un nouveau règlement régissant le système de taxi de la cité. Règlement volumineux s'il en est un! Il est basé sur les normes en vigueur dans les principales villes de la province.

REGLEMENT CONTRE LES NUISANCES

Là où ce règlement devient intéressant, c'est à la définition même du terme "nuisance", définition qui a pour le moins des propriétés plutôt élastiques.

En fait, on qualifie de nuisances tous les bruits pouvant incommoder les citoyens; tous bruits anormaux provenant de motos, autoneige, fêtes ou encore provenant de travaux de construction après 9 heures du soir.

On parle également de nuisance dans le cas de propriétés mal entretenues... lots vacants couverts de broussailles, déchets, ferraille à la vue des passants. Il est normal de ne pas inclure dans cette nomenclature, les déchets placés dans une poubelle. En un mot, ce règlement prône le sens esthétique minimum et condamne les bruits injustifiés.

REGLEMENT DE LOTISSEMENT

Ce règlement a pour but de régir la formation de futurs lots mais ne touche en aucune façon aux lots déjà existants. Ceci est fait dans un optique d'expansion.

REGLEMENT D'EMPRUNT

On a également approuvé un règlement d'emprunt temporaire au montant de 100 dollars pour la période d'un mois, le temps de recevoir le

paiement de l'emprunt de 200 mille déjà contracté. On s'est vu forcé de faire une telle transaction afin de payer les frais de construction de trottoirs et de pavage de rues.

OUVERTURE DES BARS LE DIMANCHE

Le conseil a passé une résolution demandant à la Régie des alcools l'ouverture des bars et salles à diner licenciées de midi à minuit, le dimanche. Ratifiée par la Régie des Alcools, cette résolution prendra force de loi très bientôt. Il ne sera donc plus nécessaire de décorer sa table d'un sandwich pour prendre une bière le dimanche.

COMMISSION DES LOISIRS

MM. Marcel Corneau et Paul-Emile Marchand ont été nommé à la commission municipale des loisirs à deux sièges vacants. Les deux nouveaux membres avaient été recommandés par la commission.

COMMISSION D'URBANISME

Au chapitre des nominations, on a nommé 43 membres à la Commission municipale d'Urbanisme en ajoutant qu'on en nommera deux

autres prochainement. Par la même occasion on a nommé le bureau de direction de cet organisme. Ainsi le président est M. Jean-Paul Couture, la vice présidente, Mme Gustave Plante, le secrétaire trésorier M. Marc Blanchet tandis que MM. André Corriveau et Raymond Coulombe occupent les fonctions de directeurs.

NEGOCIATIONS

La Fraternité des Policiers de la Cité est présentement en négociations avec la ville en vue de la signature d'un premier contrat collectif.

La cité s'est choisi un représentant en la personne de M. Arthur Matteau, conseiller en relations industrielles, tandis que la fraternité des policiers se fait représenter par M. Rolland Martel, Conseiller syndical.

(Suite à la page 13)

Sincères mercis

Le Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle remercie bien sincèrement les marchands, les mannequins ainsi que toutes les personnes qui ont contribué au succès du défilé de modes du 27 septembre.

Le Cercle remercie aussi Mmes Jean Berger et Jean-Paul Cloutier de leur présence,

EN ROULANT MA BOULE

Marathon de grosses quilles

La direction du Foyer des Quilles de Montmagny annonce à tous les amateurs de quilles de la région, un grand marathon de grosses quilles pour dimanche le 8 octobre prochain. Ce marathon se jouera par équipe. Chaque équipe devra être formée de 2 joueurs. Le coût de l'inscription pour ce marathon est de \$10.00 par équipe, les parties de quilles comprises. Le tirage au sort des équipes pour la première ronde se fera dimanche à 1 heure précise. Tous ceux qui sont intéressés à participer à ce marathon, sont priés de communiquer au numéro de téléphone suivant: 248-1737 après 7 heures le soir.

CLUB DU QUILLEUR MIXTE A MONTMAGNY

Unissons-nous, quilleurs et quilleuses, c'est le temps. Nous sommes heureux de vous apprendre la formation du Club des Quilleurs à Montmagny.

Depuis quelques temps un groupe de sportifs travaillent vigoureusement à la mise au point de ce projet. Nous sommes assurés de la réussite de cette entreprise avec votre collaboration à vous tous sportifs de la région. Les membres du bureau de la direction sont: Président honoraire: M. le maire Cajetan Gauthier, Président: François Després, Vice-Présidente: Nicole Blouin et Suzanne Caron, Secrétaire Publiciste: Antonio Clouston; Directeurs: Jacques Proulx, Raymond Gaumont, Denis Morin, Fernand Labrecque, Jules Roy et Jacques Boulet.

Voici les avantages d'être membre de ce Club: "Soirée à tous les mois et couronnement d'un quilleur ou d'une quilleuse; tournoi organisé tout spécialement à tous ceux qui font partie de cette association, voyages dans plusieurs salles de quilles de la province.

La semaine prochaine, nous serons en mesure de vous donner de plus amples informations. Faites vous un devoir de prendre votre carte de membre le plus tôt possible en vous adressant à un des membres mentionnés plus haut ou encore au Foyer des Quilles.

Y a pas d'erreur c'est la meilleure façon de travailler à l'avancement du sport dans notre ville.

LA DIRECTION

Un nouvel hôpital à St-Jean-Port-Joli dès 1968

Faisant suite à une nouvelle parue dans le 'COURRIER' la semaine dernière, un quotidien de Québec informait ses lecteurs cette semaine qu'un hôpital de près d'un million de dollars serait construit à St-Jean-Port-Joli sous peu.

Le ministre Fernand Lizotte a précisé que l'ouverture du nouvel hôpital pourrait se faire au début de l'année 1969. Le ministre tient à ce que l'hôpital régional conserve ce caractère régional. Selon lui, on ne devrait jamais tolérer que ces établissements régionaux remplacent les hôpitaux universitaires, qui doivent limiter leurs activités aux cas spéciaux de médecine et de chirurgie spécialisée.

L'hôpital actuel, selon un projet personnel du ministre pourrait être transformé en un refuge pour les malades incurables ou souffrant de maladies chroniques.

Les travaux de construction devraient commencer le printemps prochain.



GRAND BAL D'EPOQUE

DU CENTENAIRE

Samedi le 11 novembre

AU

Centre Sportif "LE BUCHERON"

LES COSTUMES D'EPOQUE SERONT DE MISE POUR LES DAMES
TENUE DE VILLE ACCEPTEE POUR LES MESSIEURS

COCKTAIL ET BUFFET FROID
UN ORCHESTRE POPULAIRE FERA LES FRAIS DE LA MUSIQUE

CARTES EN VENTE AUX

Pharmacies Bergeron, Montmagny et Simard

— ADMISSION: \$5.00 LE COUPLE —

Ste-Félicité

VISITE PAROISSIALE

Les semaines dernières l'abbé Léon Laplante a fait la visite paroissiale, tous les paroissiens sont fait un devoir d'accueillir notre Pasteur. Cette année notre paroisse compte: 122 familles, 576 communicants, 134 non communicants, 288 majeurs, un total de 710 paroissiens.

NOS MALADES

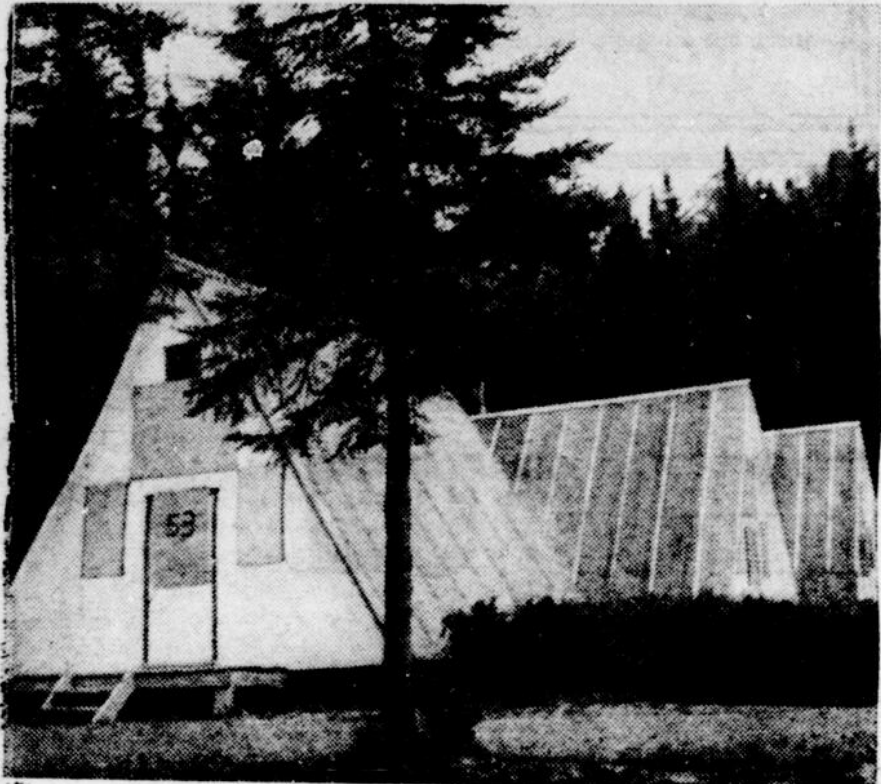
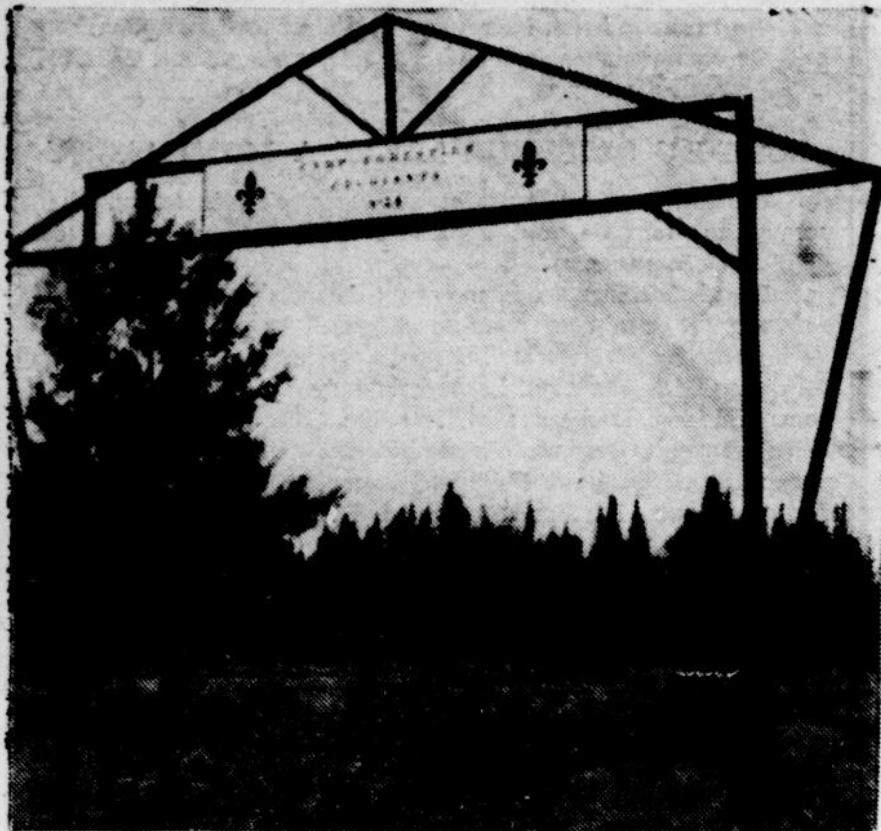
Prompt rétablissement à MM. François Pelletier et Joseph St-Pierre père, présentement hospitalisés à Québec.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Aurel Leblanc de Lévis chez des parents.

Mlle Olivette Morneau de Québec chez ses parents.

M. et Mme Julien Leblanc de Québec chez des parents.



En pleine nature — On ne peut imaginer un endroit plus paisible ni plus enchanteur que ce camp forestier, situé près de Ste-Apolline. Comme on peut le constater plusieurs huttes ont été construites à l'intention des étudiants qui y travaillent l'été. L'entrée du camp est situé près de la Rivière-Noire.

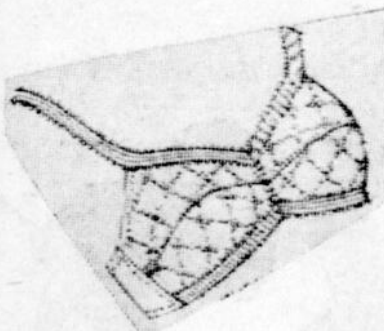
(Photo "Le Courrier" G. Boucher)

**POUR DEVENIR
AUSSI ELEGANTE QUE MAMAN**

la jeune adolescente doit avoir recours à une corseterie adéquate, formatrice

WONDER BRA

Corrige, galbe, à l'époque de la formation



Brassière
PETAL TEEN 1207

ou la brassière qui s'adapte à votre taille grandeurs 28 à 36AA et 30 à 36A

3 salles d'essayage à votre disposition.

Boutique de l'Adolescente Enr

Mme Shirley Fréchette, prop.

71, ave de la Gare — 248-2343 — Montmagny

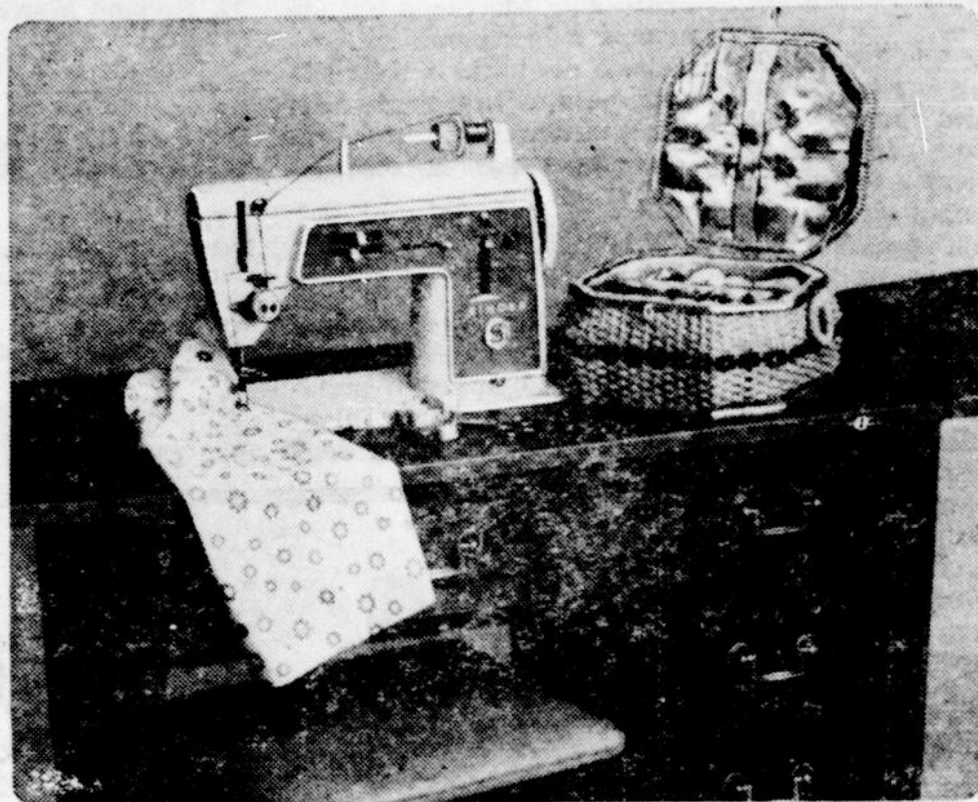
Robert Daveluy, II.
AVOCAT
46 est, St-J-Bapt. - Monty.
Edifice Allard, app. 22-24
Téle. Bur.: 248-1072 C.P. 1179
Rén.: 248-1890

Atelier de Pneus Montmagny Ltée
Vulcanisation — Remouscage
266, rue St-Ignace — Tél.: 248-0302
Spécialités: Pneus neufs DUNLOP et pneus d'hiver
Silent Traction Rib.
Vente de pneus usagés de toutes grandeurs.

CENTRES SINGER

Dès maintenant! La vente surboum '67

La plus grande vente Singer de l'année. Pour la première fois, rabais sur tous les produits Singer en magasin!



Modèle 611-349

L'occasion de l'année! Une machine à coudre zigzag de luxe

La machine à coudre Zigzag Slantomatic*, de Singer • points droits • points de chaîne pour faufiler et pour tissus extensibles • des centaines de points zigzag incorporés • aiguille simple ou aiguilles jumelées • tabouret et meuble de luxe en noyer à prix spécial • garantie complète Singer* • leçons de couture gratuites

\$70 DE RABAIS
avec meuble et tabouret

Pas de paiement initial!

Valeur exceptionnelle!
Portative Singer
\$88 seulement!

Robuste, sûre, silencieuse! • garantie complète Singer, leçons de couture gratuites, mallette incluse • \$5 par mois. Modèle 239.

**Aspirateur format
baril Singer
En spécial \$48.88!**

Moteur extra puissant • aspirateur avec cadran de contrôle 3 positions • accessoires complets • ord. 59.95. Modèle E-9

Aussi modèle 348/349, zigzag. **\$35** DE RABAIS!

Aussi aspirateur format baril modèle C-7, épargnez \$10. **\$89.95!** Maintenant

Mercerie 1/2 prix! Choix formidable!

• Pas de paiement initial sur la plupart des articles. À compter de \$5 par mois sur plan budgétaire Singer • Service gratuit d'achat à domicile • Téléphonez.

CENTRE SINGER

89 est, St-Jean-Baptiste, Montmagny, Tél.: 248-3734

ou votre représentant local.

*Une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada, Ltée.

LE CREUX DE L'OREILLE

D'IMPORTANT TRAVAUX TOUT DE MEME...

Une randonnée dans le "haut du comté", nous a permis de constater que d'importants travaux de pavage y ont été effectués récemment

Ainsi la route reliant Lac Frontière à Daaquam se donne des allures d'autoroute, tellement elle est droite et bien pavée. D'autres sections de route ont aussi reçu un revêtement d'asphalte cependant que d'autres sont élargies.

Ajoutons à cela les paysages flamboyants de l'automne, plus précoces en montagne que dans la vallée du St-Laurent, et il devient indéniable que le sud du comté est un endroit où il fait bon se promener.

NOUVELLES BREVES

— Samedi soir, soirée de remise de trophées de la saison de tennis.

— Lundi, assemblée mensuelle du Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle.

— Mardi, assemblée mensuelle des Fermières.

— On nous annonce que le 28 octobre aura lieu une fête de l'Halloween, organisée par les Filles d'Isabelle.

— Mercredi, le 18 octobre, assemblée plénière des membres de l'Opération Départ.

— Le 11 novembre, bal du Centenaire, organisé par le Comité du Centenaire. Costumes d'époque obligatoire pour les dames.

— Jeudi le 12 octobre, cours de soins à domicile, à 17 rue St-Jacques, 7 h. 30. Donnés gratuitement. Bienvenue à toutes.

AVIS IMPORTANT

A l'avenir, toute personne qui nous adressera une lettre ouverte pour publication dans le journal, devra en prendre publiquement la responsabilité, c'est-à-dire qu'elle devra signer son écrit.

Nous devons exiger l'identité du signataire dans le journal afin d'éviter tout maintenu ou toute supposition inutile. Nous prions nos lecteurs de bien vouloir noter qu'à l'avenir toute lettre ouverte non signée ou dont l'auteur voudra garder publiquement l'anonymat sera automatiquement mise de côté.

Il est entendu que nous publions toujours avec plaisir une lettre ouverte, puisqu'elle démontre un intérêt marqué envers la chose publique ou un problème en particulier.

A L'EXPO

Mon oncle Isidore et ma tante Azéline se dirigent vers le pavillon du Canada. Ma tante interroge: "Comment tu dis que ça s'appelle la patente à l'envers?"

— Le Katimavik...

— Ca vient d'où, c'nom-là?

— J'pense que c'est polynésien comme le Kon-Tiki.

ONT-ILS REUSSI?

Nos traditionnels éteignoirs ont-ils réussi à endiguer sinon à éteindre la poussée d'enthousiasme qui a accueilli, il y a presque un mois la déclaration de l'échevin Denis Gaudreau.

Il semble bien qu'ils (les éteignoirs) aient accompli du bon travail puisqu'au train où vont les choses, nous n'aurons qu'à remettre les cendres refroidies d'ici quelque temps. Il fallait s'y attendre: c'est toujours la même chose. Sous l'influence d'un travail adroitement mené, nous en venons à nous demander si nous n'avons pas été trop loin, si nous n'avons pas fait de la peine à celui-ci ou à celui-là etc...

Et ceux qui pensent le contraire passent pour des évaporés ou des mauvaises têtes... Voilà!

Gaston BOUCHER

COURRIER Montmagny-L'Islet

Imprimé par
Les Editions Marquis Limitées
Bureaux:
189, Avenue de la Fabrique,
Montmagny
Tél.: 248-3868

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ABONNEMENT :
CANADA : \$3.00 par année — ETATS-UNIS : \$4.00 par année
PRIX DE L'EXEMPLAIRE : 10 CENTS



Gérant général:
Maurice Marquis
Administration et publicit:
Denise Marquis

Chef de la rédaction:
Gaston Boucher
Journaliste-reporter:
Gilbert Bouchard

Concerto pour klaxons et freins...

L'inspiration, a-t-on dit, est une suite de petits détails que le subconscient ramène à la mémoire à des moments inattendus. Il est donc à peu près certain que le célèbre Concerto no 1 de Tchaïkovsky aurait changé de visage si l'ami Petrov avait vécu au XXe siècle et s'il avait assisté à ces faits...

Vendredi, à l'intersection St-Jean-Baptiste et St-Thomas, les voitures de MM. Maurice Fiset de St-Pierre et Léonce Collin de Montmagny ont fait "double croche". L'événement fit "point d'orgue" jusque chez le garagiste pour se terminer en un "temps fort" de 95 dollars.

Toujours vendredi, sur le boulevard Taché est, cette fois, les véhicules de M. Jean-Marie Gagné d'Amqui et M. Carl Hult de Clarendon Hill, III, étaient à même "portée". Il n'ont pu faire autrement que de s'accrocher. Le débosser le plus qualifié n'aura, paraît-il, d'autres alternatives que de présenter une "note" de 300 dollars.

Samedi, sur la rue St-Thomas, la voiture de M. André Fournier de Montmagny a reçu des modifications de forme et de style de la part d'un auteur inconnu. Il avait pour 90 dollars de dégâts. On imagine le "crescendo" vocal du propriétaire...

Dans le plus pur style wagnérien, les automobiles de M. Jean-Paul Boulet de Montmagny et

M. Denis Thibodeau de St-Lucie furent les protagonistes d'un duel de pare-chocs sinon lyrique, du moins épique. Malheureusement, l'annonce des dégâts matériels produisit le même effet que la lecture d'un critique assomant.

Le lendemain, un poteau téléphonique qu'on aurait cru à au moins cinq "octaves" de la route, s'est traitreusement précipité sur la voiture de M. Claude Cou-

lombe de Montmagny. La chose se passait sur la route 26. En ce qui concerne le 1200 dollars que le propriétaire devra payer, il est certain que personne ne lui reprochera de broyer des "noires" de temps en temps.

Le "soupir" éloquent d'un mélomane nous permet de croire que des concertos aussi réalisés auraient avantage à être écrits. Qui prendra la succession de Tchaïkovsky?

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

- MEUBLES ET ACCESSOIRES
- CLAVIGRAPHES
- MACHINES A ADDITIONNER ■ CALCULATEURS
- CAISSES-ENREGISTREUSES ■ COFFRES-FORTS
- MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
- MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
- HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.

Vente — Service — Location
Clavigraphes et machines à additionner.

J.-B. BUTEAU JR.
AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
184, rue Couillard — Tél.: 248-1297 — MONTMAGNY.

PERRUQUES Toupetts - Tresses

Pour dames et messieurs,
en cheveux naturels, sur mesures
et entièrement faits à la main.

Salon Adrien de Paris

Tél.: 522-8019

Atelier: 527-6516

2571 Ménéard, Ste-Foy.

QUEBEC

NOUVELLE ADMINISTRATION

BOUTIQUE FERNANDE

Denise Caron, prop.

Tissus à la verge
Exclusivités
Importations

— Fourniture de couture —

Tél.: 248-3722 - 15 est, rue St-J.-Baptiste, Montmagny

LES BIJOUX

DE LA

Parade de Modes

du 27 septembre

ETAIENT FOURNIS

PAR

BOCADO Enr.

Raymond Côté, prop.

98 rue St-Thomas — Tél.: 248-3302 — Montmagny



St-Eugène

DECES

Parti rejoindre le Seigneur Dame Joséphine Caron épouse de M. Alphonse Romuald Thibeault décédée à L'Hôtel-Dieu de Montmagny le 24 septembre 1967 à l'âge de 70 ans. Le service fut chanté par le cousin de la défunte M. l'abbé Gérard Bossé curé de Notre-Dame de bois de loupe. Le cercueil était porté par M. Gérard Gagné.



Saluste Dionne, Joachim Gagné, Joseph (Fir) Thibeault, Lucien Poitras et Jean-Marie Poitras. La quête fut faite par les Dames Ste-Anne; Mme Lucien Poitras et Mme Joseph (Fir) Thibeault. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants et gendres M. et Mme François Thibeault, née Rose-Annette Thibeault belle-fille de la défunte; M. Romuald et J. Edouard Thibeault; M. et Mme Raoul Bernier (Marguerite); M. et Mme Roméo Caron (Alfrédine); M. et Mme Marcellin Thibeault (Fernande) tous de St-Eugène; sauf M. et Mme J. Laurent Caron (Jeanne D'Arc) et M. Thomas Laurendeau gendre de Ville-L'Islet. Son frère et ses sœurs: M. Adéhard Caron de Ville-L'Islet; Mme veuve Honoré Ber. Mme veuve Napoléon Leclercnier (Marie-Anna Caron); (Rose Caron) M. et Mme Olivia Boivin (Eugénie); M. et Mme J. Edouard Caron (Germaine) de St-Eugène; M. et Mme Léonard St-Pierre (Marie Paule), Beaux-frères et belles-sœurs Mme veuve Thomas Desjardins (Rose Thibeault); M. et Mme Ferdinand Thibeault (Hortense Gagnon); M. et Mme Ulric Thibeault (Elmina Gendron) également de St-Eugène; Mme Adéhard Caron (Béatrice Minville) de Ville-L'Islet. Ainsi que 26 petits enfants et une arrière petite fille Nathalie Cloutier ainsi que plusieurs neveux et nièces et un grand nombre de parents et amis assistaient aux funérailles.

Les funérailles eurent lieu à St-Eugène le 27 septembre à 10 heures et l'inhumation au cimetière paroissiale.

ACTIVITES

La réunion des dames fermières aura lieu mardi le 10 octobre à la salle paroissiale de St-Eugène à la même occasion il y aura une démonstration. Les fermières invitent toutes celles qui peuvent s'y rendre de même que celles des paroisses voisines, elles sont toutes les bienvenues.

Un groupe d'étudiants et étudiantes de St-Eugène qui vont en classe au collège et à l'école Normale (St-Paul) de L'Islet se rendaient cette se-

REMERCIEMENTS

Les membres de la famille de M. le chanoine Joseph Brochu et les membres de la Fabrique St-Mathieu de Montmagny, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. le Chanoine Joseph Brochu, ancien curé de St-Mathieu de Montmagny, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, télégrammes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous cordial merci.

(Mme Rosaire Caron)

maine à l'Expo de Montréal. Ce voyage fut organisé par la régionale Pascal Taché de Montmagny. Tous sont revenus enchantés de ce voyage et en remercient ceux qui l'ont rendu possible.

PROMESSE DE MARIAGE

Entre Jean-Paul Bernier, machiniste fils de M. et Mme Edgar Bernier de St-Eugène, avec Mlle Raymonde Lavoie, garde-malade, fille de M. Paul-Emile Lavoie de St-Charlots de Belle-Chasse.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Germain Dubé se sont rendus en fin de semaine à Montréal et l'Expo.

M. et Mme Claude Bernier et leurs enfants: Réal, Hélène et André se sont rendus à Montréal en fin de semaine dernière visiter leurs parents et l'Expo.

Mlle Mariette Caron de St-Eugène est parti travailler à Montréal, nous lui souhaitons bonne chance.

M. et Mme Clément Fortin et leurs enfants: Claudel, Sylvain, Maryse et Yolande re-

Intéressant programme de boxe, le 15 octobre

C'est Dimanche le 15 octobre prochain à l'école Beau-bien à 2 heures p.m. il aura 20 rondes de boxe amateur La palestine régionale sera représentée par trois pugilistes de Montmagny et un de Valleyfield un poids lourd du nom de Mario Lalonde qui est parmi nous depuis un mois environ.

viennent d'un voyage à Montréal sont allés visiter l'exposition 67 ainsi que M. et Mme Réal Picard et M. et Mme Gabriel St-Pierre.

M. et Mme Ernest Poitras reviennent enchantés d'un voyage à Montréal. Ils ont visité l'exposition internationale pendant une semaine.

Mme Honoré Thibeault, sa fille Odette ainsi que M. et Mme Denis Thibeault et son frère Gilles ont profité de la fin de semaine pour aller visiter l'Expo universelle.

Mme Léo Gabriel Thibeault est allé à Montréal avec son fils André.

Pour Montmagny Claude Blanchet un Jeune qui a beaucoup de courage et qui a plu à la foule lors de l'expo.

Un autre que les amateurs non pas vu ici à Montmagny est Michel Lepage un gars à surveiller car il promet beaucoup Michel est très vite et frappe fort.

La finale se fera entre Claude Langlois Vs Rénald Cantin de Québec. Langlois que tous les amateurs connaissent pour son courage et son habileté, Cantin est reconnu pour être un dur cogneur car il est le seul à avoir passé le K.O. à Claude. Il a déjà repris sa revanche l'année dernière à Rivière-du-Loup. Claude m'éditait qu'il était très heureux de le rencontrer dans l'arène et qu'il frappait très fort mais va falloir qu'il m'attrape et cela se fait à deux.

D'après George Clavet vous ne regretterez pas votre après-midi car Claude se bat avec les meilleurs boxeurs amateurs du Canada.

Le programme complet suivra la semaine prochaine.

A ROME

Mgr Charles-H. Lévesque part aujourd'hui à destination de Rome pour participer au IIIe Congrès Mondial de l'Apostolat des laïcs qui se tiendra du 11 octobre au 19 octobre. Il sera de retour dans le diocèse le 24 octobre.

Le thème du Congrès est: "Le Peuple de Dieu dans l'itinéraire des hommes" ou "l'homme d'aujourd'hui" et les "laïcs dans le renouveau de l'Eglise". Des gens de tous les coins du monde essaieront de faire le point sur l'apostolat des laïcs.

Monseigneur Lévesque quittera Dorval ce soir par Air-Canada.

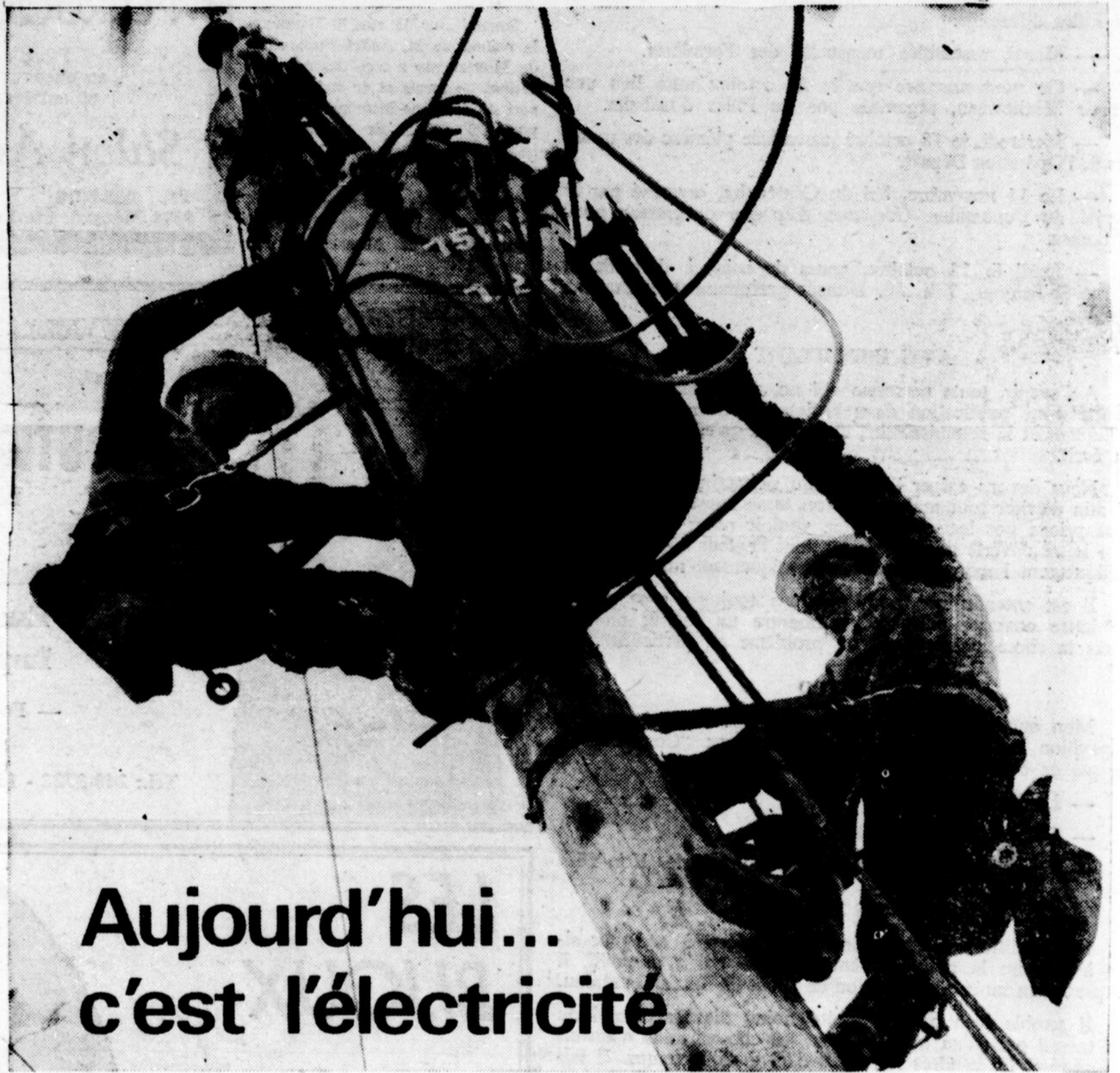


Photo: Jean-Louis Frund

Aujourd'hui...
c'est l'électricité

Les monteurs

Partout, de poteau en poteau, jour et nuit, tenaces, persévérants, bravant soleil, pluie, hiver, tempête, ils travaillent entre ciel et terre. Leur tâche consiste à assurer aux abonnés un service constant.



ELEX 188

Hydro-Québec



M. Claude Dufresne, directeur des relations extérieures du Club Automobile de Québec, remet le rapport au chef de police. A gauche le lieutenant Willie Marchand.

(Photo "Le Courrier" G. Boucher)

Rapport remis à la Ville

Le Club Automobile Québec (CAA-AAA) vient de remettre aux autorités policières et municipales de notre ville un rapport analytique faisant suite à une enquête effectuée par cet organisme sur la protection accordée au piéton.

141 villes canadiennes, dont 65 dans la province de Québec, participent à cette enquête-concours pour 1966, la huitième du genre.

Chaque ville participante devait soumettre un rapport détaillé de ses accidents de piétons et de ses activités sécuritaires durant l'année écoulée. Un jury de six membres devait ensuite analyser la performance de chaque ville, établir un classement national et formuler des recommandations.

Le programme, dont le but premier est de contribuer à

l'amélioration du sort fait au piéton dans la circulation, permet aux municipalités canadiennes de faire l'inventaire de leur organisation sécuritaire et de comparer avec ce qui se fait ailleurs. L'analyse tient compte de l'information contenue dans les procès-verbaux d'accidents, de la législation en vigueur pour les piétons, de son application par la force policière, des mesures techniques utilisées, du travail de prévention, de la sécurité enseignée dans les écoles et de l'éducation du public.

Une des principales recommandations du programme vise à inciter les municipalités à faire observer les lois par les piétons tout autant que les automobilistes, les deux ayant des responsabilités propres dans la circulation.

St-Pierre

Le 30 août à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal est né Joseph Roger Eric fils de Roger Bernier et de Marie Beaumont. L'enfant a été baptisé à l'église de Ste-Marie de la Médaille Miraculeuse. Parrain Monsieur René Bernier, oncle de l'enfant; marraine Mme Léopold Bernier, grand-maman de l'enfant.

M. et Mme Michel Lapointe née Marie-Ange Bergeron annoncent la naissance de leur fille Nathalie, baptisée le 1er octobre.

Parrain Monsieur Guy Lapointe, oncle de l'enfant; marraine mademoiselle Marielle Leblanc amie de la famille.

Monsieur et Madame Robert Caron, ainsi que Monsieur Marcel Fortin, sont allés visiter l'Expo en fin de semaine.

Monsieur et Madame Pierre

D. Létourneau sont de retour de Montréal où ils ont passé une quinzaine au chevet de leur fils Monsieur Napoléon Létourneau de Lamorandière A-bitibi, actuellement hospitalisé à l'Hôtel Dieu de Montréal.

D'Iberville

Dans le devoir du 22 juillet dernier, le critique du cinéma, André Major, qualifiait de "Super-Production Canadienne" la série filmée d'Iberville.

Radio-Canada tourne déjà depuis 15 mois, la série dramatique d'Iberville qui sera télévisée à compter du 11 octobre 1967, au réseau français, tous les mercredis à 8 heures.

Il s'agit d'une coproduction de l'O.R.T.F. (France), de la R.T.B. (Belgique), de la S.S.R. (Suisse) et de Radio-Canada.

Cette série, entièrement réalisée par Radio-Canada, comportera 39 épisodes de trente minutes en couleur, et s'adressera à toute la famille. Elle intéressera aussi bien les adultes que les enfants.

La série, intitulée d'Iberville, racontera une tranche de l'histoire de L'Amérique du Nord (1682 à 1697) à travers les faits et gestes d'un homme qui personnifie, en somme, toute une époque passionnante : Pierre Lemoyne, sieur d'Iberville.

La série d'Iberville fera revivre plus de 600 personnages. Mentionnons seulement Albert Millaire (Pierre Lemoyne) et Jean Besré (Paul Lemoyne, sieur de Maricourt) François Tassé (Jacques Lemoyne) Guy Hoffmann (Genaple), Yves Létourneau (La Salle), Paul Dupuis (Frontenac), Monique LePage (Catherine Denonville), Françoise Faucher (Madame de Frontenac), les comédiens français Alexandre Rigneault (Jacques Le Ber) et Jacques Monod (La Barre).

(Suite à la page 15)

JE SUIS UN DE
VOS VOISINS



L'assurance-vie
est ma profession...
Puis-je vous être utile?

L.-P. FORTIN

66 est, St-Jean-Baptiste,
Tél.: 248-2960 — C.P. 1033

MONTMAGNY, Qué.

SUN LIFE DU CANADA



PLUS DE CHALEUR

pour votre argent

avec le service gratuit de WHITE ROSE pour l'entretien périodique des brûleurs et des fournaies. Plan budgétaire, système automatique de livraison, service de 24 heures, semaine et dimanche, financement de chauffage, etc.

LEONARD CHABOT

Distributeur d'huile et gaz White Rose

6, de la Rivière Sud — Tél.: 248-1071 — Montmagny

Votre santé dans la nature

Extraits de plantes de ROLMEX INC.

Qualité supérieure, ingrédients d'aujourd'hui, technique de demain.

ROLAND ST-PIERRE, président

(fondateur de St-Pierre & Vachon Inc.)

Votre représentant: Louis Gaulin,
11, ave Ste-Brigitte,
Montmagny — 248-3930



LEMIEUX & PROULX INC.

Case Postale 11 — 43 est, rue St-Jean-Baptiste — Montmagny

GROS ET DETAIL

Bois — Matériaux de construction en général

Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Tél.: 248-340

Réparation -- Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollander"

A ce moment-là... ayez recours à Niagara!



Il faut repeindre la maison, tapisser les murs et faire rembourrer le divan du salon... mais Jean et Lise sont à court d'argent. La solution est simple: un prêt Niagara. Jean est donc allé voir le gérant de la succursale Niagara de sa localité. Celui-ci lui a remis rapidement l'argent nécessaire et a établi un mode de remboursement facile, en fonction du revenu de Jean. Imaginez la joie de Lise lorsque Jean est arrivé à la maison avec l'argent qu'il fallait pour redécorer la maison.

Quand vous avez besoin d'argent, pour toute raison valable, vous recevez toujours un service rapide et courtois aux 300 succursales Niagara.

**NIAGARA FINANCE
COMPANY LIMITED**

Membre du Groupe de compagnies IAC

5 est, boul. Taché,

Tél.: 248-1375

Montmagny

J. Pilote, gérant



CARTES D'AFFAIRES

MÉDECINS

Dr Marc Laforest
Certifié spécialiste en médecine interne
75 rue de la Gare, Montmagny
Bur. 248-3462 - Rés. 248-0781
Consultations sur rendez-vous

Médecine générale et obstétrique.
Dr Robert Lessard
77 Ave De la Gare,
Tél.: 248-0450,
Montmagny.

Tél.: 248-0194
MERCIER et GARANT
AVOCATS
Yvon Mercier, B.A., LL. L.
Réal Garant, B.A., LL. L.
68, Palais de Justice - Monty.

Tél.: Bur. 248-3954
Rés. 248-0410
Réjean Boulet,
AVOCAT
Edifice Banque Provinciale
MONTMAGNY.
Bureau de Me Jules Paré.

AVOCATS

Pierre Proulx
AVOCAT
ST-JEAN-PORT-JOLI: 8 h. à midi, samedi, chez Eustache Ancill.
ST-PHAMPHILE: 1 h. à 6 h., samedi, chez Julien Richard.

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
Tél.: 248-0546
Laurent Normand
Directeur de funérailles.
Service jour et nuit d'ambulance et corbillard Cadillac.
115, rue St-Louis, - Monty.

Tél.: 248-1363
Marcel Ruelland
Directeur de funérailles.
Ambulance et corbillard Cadillac.
31 Ave de la Fabrique, Monty.

St-François

(Mme Georges Bonneau)

MARIAGE
Samedi le 7 octobre à 11 heures, en l'église de St-Omer de

ARCHITECTE

Yves Paré
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.

1020, Duchesneau, Ste-Foy
Tél.: 651-2033

NOTAIRE

Tél.: bur.: 248-2692
rés.: 248-1096
Gonzague Bélanger
NOTAIRE
ASSURANCES GÉNÉRALES
77, rue St-Thomas, - Monty.

INGÉNIEUR-CONSEIL

ROBERT DESPRES
INGÉNIEUR-CONSEIL
Tél. Bur.: 248-0622
Montmagny, 23, ave de la Fabrique

RACINE & ROUSSEAU

INGÉNIEURS-CONSEILS
André Racine, b. sc. a. ing. Jacques Rousseau, b. sc. a. ing.
181 Ave Ste-Brigitte, Montmagny — Tél.: 248-0730
8045 De Normanville, suite 31, Montréal — Tél.: 725-7873

ARPEUTEURS-GÉOMÈTRES

Marc Thiboutot - Raymond Perreault
Arpenteurs-Géomètres
R. Perreault, Rés.: 1320, Fitzpatrick, Sillery Tél.: 683-3101
Bur.: 77, St-Thomas, Montmagny Tél.: 248-2594
M. Thiboutot,
Rés.: 2513, Carré Pijart, Ste-Foy Tél.: 653-1708

COMPTABILITÉ

Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, B.A.

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Marcel Samson, B.A., M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Lionel Daigle, B.A., C.A.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: LA5-4955 Edifice La Laurentienne
Suite 310,
Case postale 97, Haute Ville 500 est, Grande Allée, Québec 4

Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A.

B. Caron, b.a., m.s.c., c.a. L. Corriveau, m.s.c., r.l.a., c.a.
Gérard Lavoie, b.a., m.s.c., c.a. Guy Renaud, m.s.c., c.a.
B. Chénard, b.a., m.s.c., c.a. R. Gagnon, b.a., m.s.c., c.a.
Gaston Bérubé, m.s.c., c.a. Réal Bélanger, m.s.c., c.a.
Roland Pouliot, m.s.c., c.a. Hugues Dion, m.s.c., c.a.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: 248-1303 — 15, rue St-Magloire,
MONTMAGNY, P.Q.

BUREAUX: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane

Ruel, Roy, Moreau & Associes

45, Trans-Canada ouest LEVIS: Tél.: 837-0261

La Robert Ruel, c.a., Syndic

Roger Roy, c.a. Rodolphe Garnier, c.a.
Jean-Paul Roy, c.a. Denis Guay, c.a.
J. Gérard Couture, c.a. Camille Godin, c.a.
Raymond Roberge, c.a. Clément Létourneau, c.a.

226, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES: Tél.: 228-5549

Réjean Moreau, c.a., Syndic
Jean Langevin, c.a.
Andréa Latulippe, c.a.

ASSURANCES

Pour toutes vos assurances...

— CONSULTEZ —

PHILIPPE ROY, Inc.
Courtier d'assurances agréé.

Tél.: bur.: 248-1492 — rés.: 248-3854

Bur. 41 est, rue S.-J.-Baptiste, Rés. 167, rue St-Joseph,
MONTMAGNY

DENTISTES

Dr Jean Poitras
B.A., DDS.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Edifice Collin Tél.: 248-1584
128 est St-J.-Baptiste, Monty.

Tél.: 248-1368
Dentiste
Dr J.-L. Lavallée
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 est, St-J.-Baptiste - Monty.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

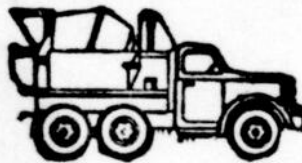
Pierre P. Roy
ENTREPRENEUR
Ciment, Terrazo, Marbre Tuile
céramique, Mosaïque.
Tél.: 248-1625 - Rés. d'été: 259-7088
111, 3e Avenue — MONTMAGNY

ACCESSOIRES D'AUTOS

Tél.: 248-3678
Viateur Caron
Pièces et accessoires
d'automobiles.
Distributeur Good Year.
20 ouest, boul. Taché, Monty.

RAYMOND CARON INC.

ENTREPRENEUR
EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES
315 est. boul. Taché. — Tél.: 248-1474 — MONTMAGNY.
(Voisin de Nettoyeur Montmagny)



Fabrication rapide et experte
de béton de tous genres.

LE BETON PREPARE
PAUL BRETON Ready Mix

Tél.: Bureau 248-0981 — Service de béton 248-3472
Transport général — 44, rue St-Thomas, Montmagny
Excavation — Location de machinerie.

OPTOMETRISTES

Tél.: 248-3420
Dr E. Gobeil, O.D.
OPTOMETRISTE
Edifice Allard, app. 21-23
46 est, rue St-J.-Bapt. - Monty

CHIROPRACTICIEN

Tél.: 248-1823, Montmagny
Tél.: 246-5325, Cap St-Ignace
Dr G.-A. Paris
Chiropraticien — Rayon X
68, rue Frontenac

EXAMEN DE LA VUE

Dr Jacques Deschênes,
o. d.

optométriste

**EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT**

248-2872

77 est, St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY

L'Islet, sera célébré le mariage de M. Lucien Lamonde, professeur, fils de M. Joseph Lamonde de St-François, et Mlle Carman Avoine garde-malade, fille de M. et Mme Benoit Avoine de St-Omer.

NAISSANCE
A l'Hôtel Dieu de Montmagny, le 18 août, est née Marie Martine Julie, baptisée le 24 et fille de M. et Mme Albert Allaire, Parrain: M. Alain Allaire, Marraine: Mlle Suzanne Allaire, Porteuse: Mlle Louise Allaire, tous frères et soeurs de l'enfant.

NOS MALADES
Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Daniel Vézina, fils de M. et Mme Henri Vézina, présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis. On nous apprend que son état de santé s'améliore.

Nous souhaitons également un prompt rétablissement à Mme Joseph Aimé Blais qui est sous traitements médicaux à l'Hôtel-Dieu de Lévis, également Mme Gaudias Jolivet hospitalisée à Montmagny ainsi qu'à Messieurs Edouard Blondeau et Antoine Bonneau de retour dans leurs familles.

LACORDAIRES
Dimanche le premier octobre à 2 heures avait lieu l'assemblée générale des Cercles Lacordaires et Jeanne d'Arc, M. l'abbé Denis Lepage, aumônier diocésain de l'organisme, présidait cette réunion.

VOYAGE
MM. Camille Laliberté et Simon Savoie ont organisé, dimanche un voyage à l'Expo en autobus, 40 personnes y ont participé.

VA ET VIENT
M. et Mme Gérard Buteau sont allés récemment à Montréal, assister au mariage de leur neveu, M. Arnold Buteau, fils de M. et Mme Maurice Buteau.

M. Rémi Chamberland et ses amis sont allés samedi le 30 septembre à Montréal visiter l'Expo 67.

M. Edmond Morin et son épouse Marie Bossé de l'Abitibi sont venus visiter parents et amis de St-François lors de leurs voyages de noces.

M. et Mme Robert Laplante et leur fils Roger de Montréal sont venus visiter leurs parents, M. et Mme François Bonneau.

M. et Mme Armand Paré sont Montréal chez leurs enfants, ils sont aussi allés à l'Expo. M. et Mme Gérard Buteau sont allés dimanche dernier à St-Jean Port Joli chez M. et Mme Armand Duval.

Mme Georges Vézina, accompagnée de sa fille Anne-Marie, est allée à Joliette visiter son fils Albert, Clerc de St-Viateur.

Mlle Monique Proulx de Chomedey, en promenade chez sa grand-mère, Mme Georges Vézina.

St-Cyrille

(Mme J.-B. Caouette)

SERVICE ANNIVERSAIRE
Le 30 septembre fut chanté, en l'église de St-Cyrille, le service anniversaire de feu Ludger Couillard, époux de dame Cécile Pelletier. L'office religieux eut lieu à 9 heures, EXPO

Un groupe d'enfant de St-Cyrille qui suit des cours de perfectionnement du travail à la régionale Pascal Taché s'est rendu en autobus, à l'Expo 67, accompagné de professeurs. Cette journée avait lieu le 19 septembre dernier.

LACORDAIRES
Le cercle Lacordaire de St-Cyrille a tenu des élections le 25 septembre en vue d'élire un nouveau bureau de direction, Mlle Denise Duchesneau demeure présidente, M. Jean-Aimé Hunter, vice-président et Mlle Louise Coullombe a été élue secrétaire, tandis que M. Laurent Coullombe était choisi trésorier. Les directeurs sont Mme Adrien Caron et M. Gérald Allaire.

PELERINAGE
Le premier octobre avait lieu le pèlerinage annuel de la paroisse de St-Cyrille à Notre-Dame du Cap. Comme par les années passées, c'est Mme Auguste Thibeault qui a organisé le voyage.

François Missoffre au Lac Trois-Saumons

Les dirigeants du Camp-École du Lac Trois-Saumons recevaient récemment la visite du ministre français de la Jeunesse et des Sports, M. François Missoffre.

Le directeur général du camp-école, M. l'abbé Raoul Cloutier s'est fait l'interprète de M. Alphonse Poitras, président de la colonie de vacances et des moniteurs, pour si-

gnaler le prestige que l'établissement retiendrait de cette visite. De son côté, M. Missoffre a remarqué que les aménagements matériels qu'il y avait trouvés, dépassaient ce qu'on pouvait rencontrer en France en installation du genre et qu'il ne pouvait qu'envier les vastes étendues et la diversité de la belle nature du Québec. "Vous donnez à vos jeunes

un sens de combativité, a précisé le ministre, qui aidera grandement dans la vie. Car il est nécessaire que la jeunesse sache se battre et qu'elle soit armée adéquatement pour réussir dans la vie".

DECES

M. JOSEPH LEMIEUX

A Massey, Ontario, le 18 septembre 1967 à l'âge de 57 ans est décédé subitement M. Joseph Lemieux, fils de Madame Albert Lemieux de St-Fabien de Montmagny.

Il laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Albertine Lemieux, Mme Apollinaire Leclerc (Marie-Anne Lemieux), M. et Mme Gé-

rard Lemieux, Mlle Adrienne Lemieux, M. Maurice Lemieux, M. et Mme Alfred Lemieux, M. et Mme Alfred Paradis (Yvette Lemieux), M. et Mme Raymond Madore (Charlotte Lemieux). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu, samedi le 23 septembre, à 10 hres., en l'église de St-Fabien et l'inhumation au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 31 avenue de la Fabrique, Montmagny.

ORIGENE BOULANGER

Monsieur l'abbé Origène Boulanger, retiré au Collège de Ste-Anne, est décédé à l'Hôpital Notre-Dame-de-Fatima dimanche le 1er octobre.

Il était né à Saint-Patrice de Rivière-du-Loup le 1er janvier 1893 et avait été ordonné prêtre le 27 juin 1920.

Monsieur l'abbé Boulanger a passé sa vie au Collège où il a été successivement professeur, assistant-procureur et aumônier des religieuses.

Monseigneur Charles-Henri Lévesque a présidé les funérailles mercredi en la chapelle du Collège de Sainte Anne.

Une kyrielle...

(Suite de la page 10)

RALENTISSEMENT DE TRAIN

Une personne de l'assistance a proposé au conseil de prendre des informations en vue de régler la vitesse des trains dans la cité. Selon plusieurs personnes, les convois qui nous passent sous le nez, à nos traverses à niveau, vont à une vitesse meurtrière.

On a commenté que ce serait peut-être un bon moyen pour forcer la compagnie des Chemins de Fer Nationaux à prendre des mesures pour rendre nos traverses à niveau plus adéquates.

Madame,

Isabelle Lancray

à le plaisir de vous convier à une séance gratuite de traitements et d'applications de ses produits



Mlle MIRILLE STE-MARIE

spécialiste diplômée se tiendra à votre disposition pour tous conseils de maquillage et de traitements de beauté.

du 12 au 14 oct.

PRIERE DE PRENDRE RENDEZ-VOUS

Pharmacie Simard

74, St-Thomas, Montmagny — Tél.: 248-3791

Unité Sanitaire de Montmagny

MARDI 10 octobre

Examen médical scolaire, Inspections sanitaires, Hôpital: Clinique de BCG, Cap St-Ignace (Rés. Mme Roi Lemieux) 1.30 à 2 hres: Clinique de bébés, Cap St-Ignace: 2 à 2.30 hres: Clinique de bébés au village.

MERCREDI 11 octobre

Examen médical scolaires,

Inspections sanitaires, St-Fabien: 1.30 à 2 hres: Clinique de bébés,

JEUDI 12 octobre

Examen médical scolaire, Inspections sanitaires, Unité Sanitaire: 2 à 4 hres: Clinique de bébés,

VENDREDI 13 octobre

Examen médical scolaire, Inspections sanitaires, Hôpital: Clinique de BCG, Dr. Antonin Bélanger, m.h.

Mise au point



J. E. Lainesse, prop. du Centre de Couture Enr. PFAFF n'a jamais cessé la vente de machines à coudre PFAFF, ni la réparation de machines à coudre de toutes sortes dans son territoire c'est-à-dire dans les comtés de Montmagny, L'Islet et Bellechasse.

C'est J. E. Lainesse lui-même qui a introduit la vente de la fameuse machine à coudre PFAFF dans ce territoire. Pour l'adresse, consultez l'annuaire téléphonique dans les pages jaunes, ou les cartes rouges qui vous ont été distribuées.

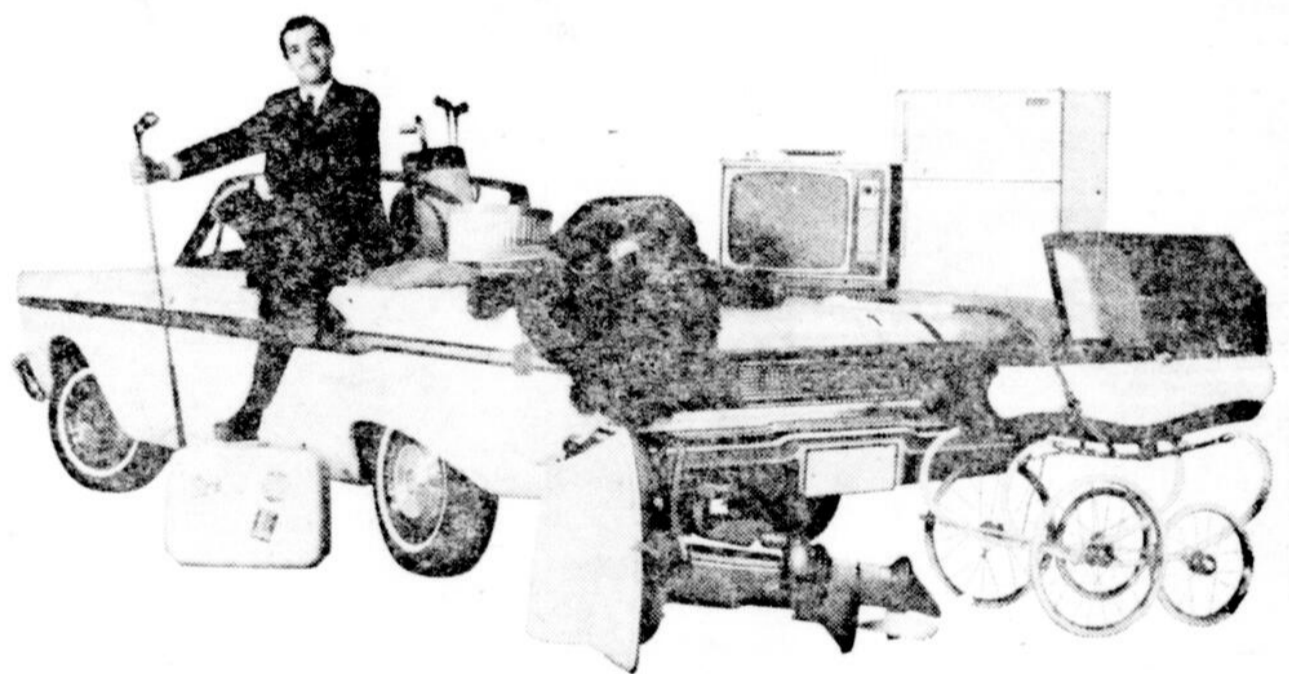
J. E. Lainesse a en sa possession et a toujours gardé un gros stock de machines à coudre et pièces de réparation de toutes marques. Pour réparations de machines à coudre de toutes sortes, appelez toujours J. E. Lainesse, tél.: 248-1971, 193 ave de la Gare, Montmagny, ayant plus de 35 ans d'expérience dans le service de cette région.

MACHINES A COUDRE A LOUER A LA SEMAINE

A QUI LA CHANCE?

Un lot de machines à coudre électriques de récent modèle a été acheté d'une Cie de finance pour balance due. Prix à partir de \$27.50 à \$67.00. Toutes ces machines sont garanties. Adressez-vous à J. E. Lainesse, 193 ave de la Gare, Montmagny, Tél.: 248-1971.

Du rêve... à la réalité



par un

PRET BUDGÉTAIRE

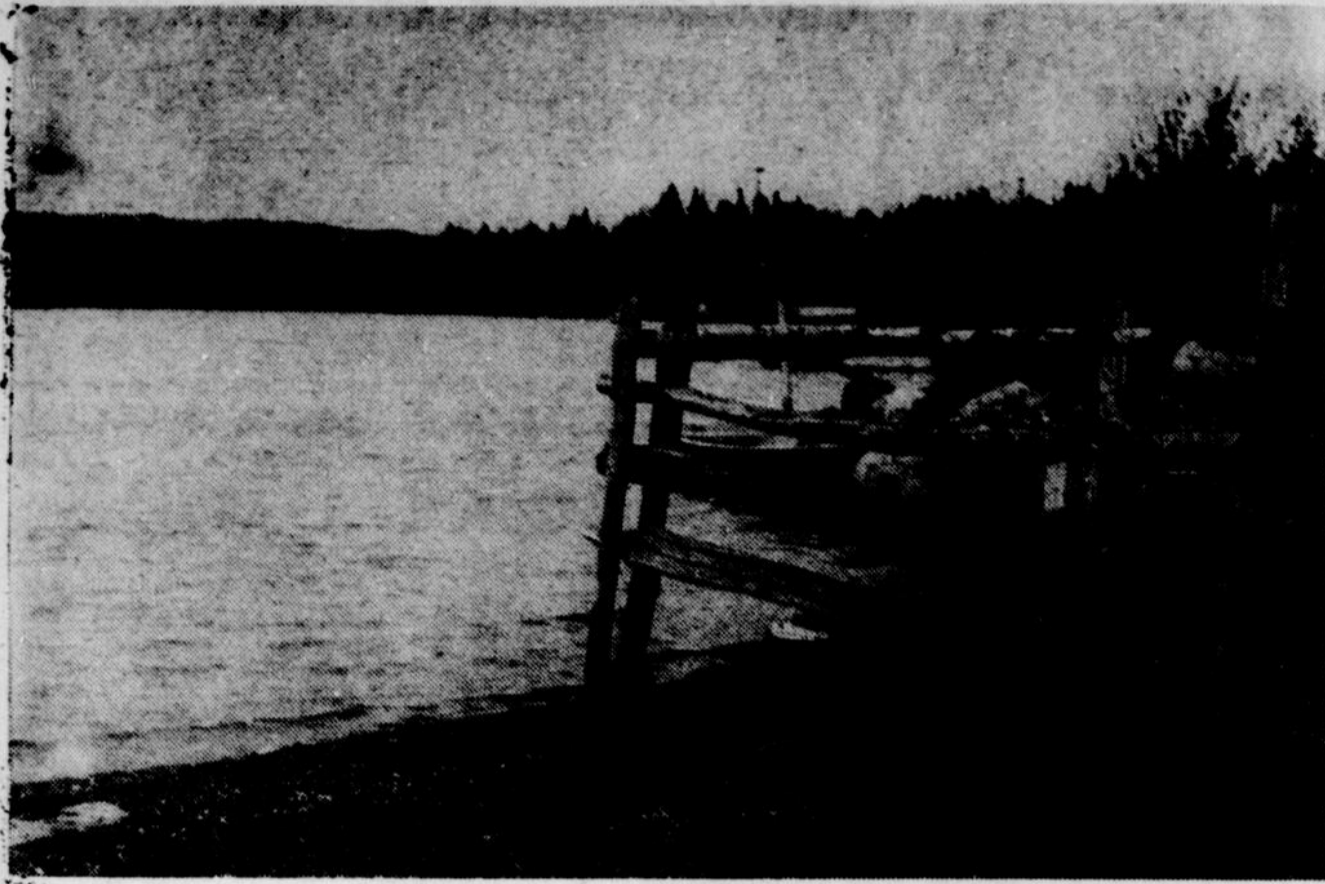
... jusqu'à \$5,000.00

protégé par une assurance-vie

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
votre partenaire

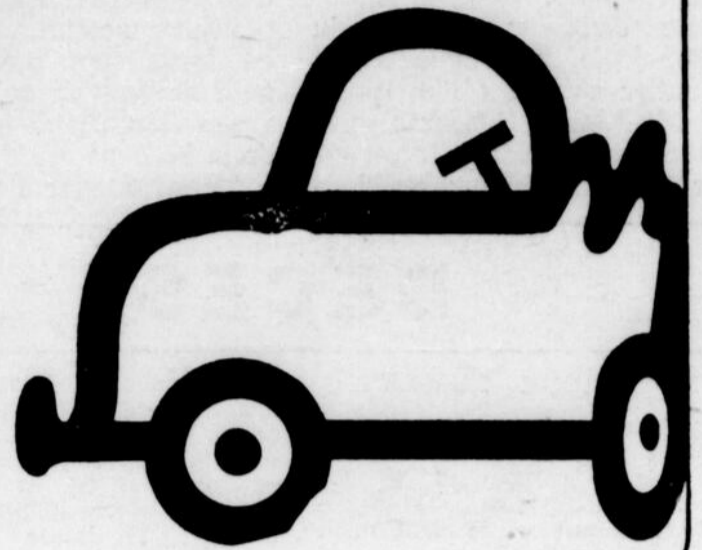


Pour tous renseignements, communiquez avec le gérant,
JACQUES GAGNE - 248-2255



Action de grâce — Nos lacs qui ont retrouvé leur tranquillité pour l'hiver, reflètent une dernière fois les feux de l'automne, couleurs que nous ne pouvons hélas reproduire. Neuf octobre, fête de l'Action de Grâces.
(Photo "Le Courrier" G. Boucher)

Boummmmmmmm! Réparations. Trouvez rapidement GARAGES - REPARATIONS D'AUTOMOBILES; AUTOMOBILES - AGENCES & VENDEURS dans les PAGES JAUNES. Là où vous faites marcher vos doigts.



Ste-Lucie

MARIAGE

En l'église de Ste-Lucie a été béni le mariage de Mlle Lise Lemieux, le 16 septembre, coiffeuse fille de M. et Mme Paul Lemieux avec M. Simon Lajoie soudeur fils de Mme Aldéric Lajoie. La réception a eu lieu à la salle du père de la mariée. Les nouveaux époux vont demeurer à Montréal.

MALADE

Nous souhaitons un prompt retour à la santé à M. et Mme Pierre Lachance ainsi qu'à ceux qui sont hospitalisés.

REPRISES DES ACTIVITES SCOLAIRES

Depuis le 5 septembre nos élèves ont repris le chemin de l'école.

Le personnel au couvent est le suivant: 1er année: Mlle Marjolaine t-Pierre avec 30 élèves; 2ième année: Mlle Lorette Therriault avec 25 élèves; 3ième année: Mlle Jocelyne Creteau avec 30 élèves; 4ième année: Mlle Fernande Bélanger avec 27; 5ième année Mme Asselin avec 28 élèves; 6ième année: soeur Françoise Prévost avec 29 élèves; 7ième année: soeur supérieure Julienne Gagné avec 26 élèves.

Ceux de l'école de St-Juste sont 8-9-10-11.

Ceux de Montmagny en 12ième année sont 3, Jean-Paul Couette, Alain Deeschênes, Hubert Lachance et en 8ième Gérard Lemieux.

Ceux de l'école de Métier sont au nombre de 6, Paul-Marie Gonthier, Denis Lachance, Joachim Lajoie, Denis Asselin, Réginald Laflamme, M. Dubé et Jacques Lachance qui étudie à l'école technique de Lauzon.

A Duchesnay il y a Gracien Couette qui fait le cours de garde-forestier, Germain Fortin qui étudie le cours de électricien à Québec, Denis Nadeau qui étudie à l'école normale à Québec pour faire un Couture qui font le cours d'infirmier à l'hôpital de Lévis et Gonzague Roseberry à l'hôpital de Notre-Dame de la Mercia Montréal et Dorothy Nadeau à l'hôpital de Rimouski, infirmier et infirmière.

Vendredi le 29 septembre Mme Hilaire Roseberry recevait son fils prêtre Alier qui était en mission au Chili depuis 6 ans ainsi que plusieurs de ses enfants ce fut une grande joie pour la famille et toute la paroisse. Ce fut lui qui a dit la grande messe, on nous a dit qui était au Québec pour 2 ans il retournera avec son autre frère Valère qui a encore 2 ans d'étude à faire pour être prêtre.

SPÉCIAL

de présentation
chez tous
les détaillants

PFAFF

spécial \$149

\$60, \$80, \$229, \$359, \$389, \$269, \$329, \$239

à celles qui essayeront au magasin la PFAFF qui leur convient

Actuellement, pendant la présentation de l'assortiment complet des machines offertes par votre détaillant PFAFF, la PFAFF No 90 se vend au prix spécial de \$149 seulement. Votre détaillant PFAFF met à votre disposition un assortiment complet de machines, depuis l'aubaine COSITA jusqu'à la PFAFF grand luxe, soit une sélection de machines tous usages à des prix variant entre \$60 et \$389. PFAFF c'est partout au monde le grand nom de la couture-

maison. PFAFF allie le prestige à la robustesse et à la durabilité. Pour donner libre cours à vos créations personnelles et pour les réussir parfaitement, c'est une PFAFF qu'il vous faut. PFAFF est remarquable par ses nombreuses et importantes exclusivités: ENFILEUR AUTOMATIQUE, CROCHET ANTI-BLO-CAGE, DISPOSITIF STOPMATIC, DÉVIDOIR SÉPARÉ. C'est la plus automatique des machines à coudre.

PFAFF

le grand nom de la couture-maison depuis 1862

Service à domicile • Pièces partout au pays

R. ROCHEFORT

8 de la Rivière Côté Sud — Tél.: 248-3289 — Montmagny.

les petites annonces 248-3868

A VENDRE

MAISON très spacieuse, en pierre. S'adresser à: Immeubles Montmagny, M. Robert Bernier.

MIROIRS de toutes grandeurs. Exemple: Porte de garde-robes: 12" x 48" - \$4.00 et 14" x 62" - \$6.00. Tour poli. S'adresser à Menuiserie Tardif, 156, 4e rue, Montmagny, Tél.: 248-2391.

PORTES plantées, brunes, belles, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-1424.

CAMION, 2 différentiels, avec plateforme 21 pieds, bascule "Brandford" de 25 tonnes, équipé pour transport de bois de pulpe. S'adresser à L'Islet, Tél.: 247-5469.

COFFRE D'AGRES de pêche; POELE à bois; TELEVISION. S'adresser à Tél.: 248-3807.

PROFITEZ

de l'excellente saison des Fêtes. Vendez les cosmétiques Avon dans un territoire exclusif, près de chez vous. Ou écrivez à:

La Gérante Avon,
C.P. 174,
Sillery, Québec 6.

COFFRES EN CÈDRE A VENDRE

Magnifiques coffres en cèdre fini noyer Style moderne. Au prix du manufacturier. Visitez notre salle d'échantillons.

L. Corriveau, Mfg.
77, 7e rue — Tél.: 248-2536
MONTMAGNY

MOBILIER de salon, 3 morceaux style canadien; MACHINE à écrire portative, de marque Singer. S'adresser à Tél.: 248-1541.

TERRAIN 50' x 100' dans quartier résidentiel. S'adresser à Tél.: 248-3454.

ARRACHE-PATATES "International" pour tracteur. S'adresser à: Tél.: 248-2570.

POELE "L'Islet", sans réservoir, blanc. FOURNAISE à air chaud, "Bélanger". S'adresser à: 359 est, Boul. Taché, Tél.: 248-2817.

MOTEUR de tondeuse à gazoline, 4 temps, 2 1/2 forces, en bonne condition. Prix à discuter. S'adresser à Tél.: 248-3419.

PEINTURE de couleur, 2 peintes pour le prix d'une, chez WILFRID LEBLANC ENR., 78, rue St-Louis, Tél.: 248-0120.

ROULOTTE de camping, idéale pour la chasse. Bon prix. S'adresser à Paul Toussaint, St-Jean-Port-Joli, Tél.: 414.

PLEIN PIED, 5 pièces plus salle de bain, situé sur l'avenue St-David. S'adresser à Tél.: 248-2997.

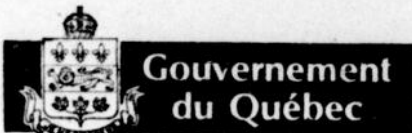
POELE combiné à l'huile et à l'électricité, 4 ronds, CASTEL II B, en très bonne condition. S'adresser à Tél.: 248-2661.

A VOTRE DISPOSITION

2 **GARDIENNES** d'enfants offrent leurs services pour le soir et les fins de semaine. S'adresser à Tél.: 248-0595.

A VENDRE OU A LOUER

PLEIN-PIED neuf, 8 pièces, et système à air chaud libre immédiatement, endroit idéal à Cap St-Ignace. S'adresser à Tél.: 248-0253.



Service général des achats

APPELS D'OFFRES

PROJET No. 2888
4 Etaux Limeurs,
Ministère de l'Éducation,
Différents endroits.
Clôture des soumissions 20 octobre 1967, 11.00 a.m., temps réglementaire.
Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'Offres, Tél. 693-5426, 585, Boulevard Charest Est, Québec.
Le Directeur Général
Georges Bussières.

Naissance

Le 22 septembre dernier est née Nathalie enfant de M. et Mme André Morin de Montmagny. Parrain, Pierre Aubé et marraine Mlle Alberta Pelletier. Porteuse: Pierrette Aubé.

D'Iberville

(Suite de la page 11)

Les textes de la série d'Iberville ont été écrits en collaboration par Guy Fournier, responsable de la recherche historique, de la rédaction des synopses et de la révision des textes; par Jacques Létourneau, responsable des scénarios, et par Jean Pellerin, responsable des dialogues.

La série produite par le service des émissions pour la jeunesse, est réalisée par Pierre Gauvreau et Roland Guay.



LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

A LOUER

CHAMBRES à 256, rue St-Ignace. S'adresser à Tél.: 248-2699.

MAGASIN, sur la 3e avenue, pour boucherie, épicerie, restaurant, etc. S'adresser aux Immeubles Montmagny, Tél.: 248-2652.

MAISON située sur la route rurale 2, 6 pièces plus chambre de bain; eau chaude. Libre le 1er octobre. S'adresser à Tél.: 248-2834.

MAGASIN pouvant aussi servir comme bureau d'affaires. S'adresser à 234, ave de la Gare, Montmagny, Tél.: 248-0414.

CHAMBRES avec cuisinette, très bien meublées, avec télévision. Salle de bain sur le même étage. S'adresser à 59, 5e rue, ou Tél.: 248-1905.

GARCONNIERES meublées pour 1, 2 et 4 personnes. S'adresser à Giasson Inc., 52 ouest rue St-Jean-Baptiste, tél.: 248-1424.

LOGEMENT de 4 pièces plus chambre de bain. Libre le 1er novembre. S'adresser à Tél.: 248-2937.

LOGEMENT — Pour renseignements, s'adresser à 19, de la Rivière Nord, tél.: 248-1776.

CHAMBRE et pension si désirée. S'adresser à Tél.: 248-2769.

A louer

Local spacieux à 23 ouest rue St-Jean-Baptiste. S'adresser à Tél.: 248-1186.

19 TERRAINS A VENDRE

19 terrains à vendre dans un nouveau développement, entre la rue St-Louis et le Foyer d'Youville. Tous les terrains sont situés près de l'Église. Très beau quartier en bordure de la rivière

S'adresser à Tél.: 248-1325



Station de Gas indépendante —

Service Fafard

ROGER FAFARD, prop.
Pionnier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada Ouest,
Service de 24 heures. MONTMAGNY.

Tél.: rés. 248-1595
bur. 248-1611

Jean-Paul Morin

Entrepreneur de chemins d'été et d'hiver — Pavage en asphalte avec machine à étendre — Excavation et remplissage — Vente, posage et taillage de gazon en rouleau.
55, Avenue Valcourt, MONTMAGNY

RUBRIQUE DES AUBAINES

Téléphonez à 248-2652

Commerces de tous genres, maisons à appartements etc.

6 hôtels-motels licenciés dans Montmagny, Cap St-Ignace, St-Jean-Port-Joli, St-Pierre et Tourville.
Garage avec agence d'auto.
Station de gazoline.
Commerce de meubles.
Épicerie licenciée, boucherie, etc.

Poste de commerce à St-Mathieu à côté de l'église.
Bijouterie sur inventaire.
Terrains résidentiels et commerciaux dans la ville et la paroisse à partir de \$1,000. et plus.
Terre à St-Pierre, Bérthier, St-Paul, Anse-à-Gilles, etc.

PROPRIÉTÉS

A L'Islet Village
A Bérthier
De 4 logements, rue St-David.
De 4 logements, sur la 3e Avenue.
De 2 logements, rue Champlain.
A revenue sur la rue Ste-Brigitte.
A Cap St-Ignace
Sur la 9e Rue.
Rue St-Magloire

PRET SUR 1er ET 2e HYPOTHEQUE

3 propriétés neuves, rue C.-Lislois, Ave du Quai, 11e rue, rue du Bon Conseil.
DEUX GARAGES tout équipés dans la ville de Montmagny.
Chalet et maisonnette préfabriqués de 2 à 6 pièces, peuvent être habités à l'année.
Lots à bâtir \$100.00 comptant, conditions faciles.

A louer: LOGEMENT. LOCAL pour épicerie-boucherie avec équipement et logement à même la bâtisse si désiré.

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces. Argent à prêter en première et deuxième hypothèque. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à :

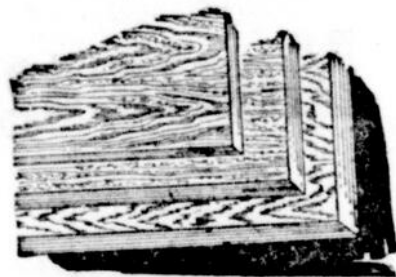
Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, Courtier Licencié
Membre de la Chambre d'Immobles.

12 ans dans la vente d'immeubles
BUREAUX à Québec — Baie-Comeau — Montmagny
Montmagny: Québec:
231, rue O. Lislois, Tél.: 683-4451
Tél.: 248-2652

Matériaux de Construction

et bois



EDOUARD GENDREAU Inc.

242, Boulevard Louise,
Montmagny
Bur.: 248-0845 — Rés.: 248-0276

IMPRIMERIE BERNIER LIBRAIRIE & FILS ENR.

Imprimés de luxe et commercial
Faire-parts — Cartes de souhaits
Chèques — Enveloppes — Lettres
Facture — États de comptes —
Calendriers — Articles de réclame



Ameublement de bureau et accessoires — Livres de comptabilité — Classeurs — Papeteries — Machines à additionner — Clavigraphes — Caisseries enregistrees — Coffres-forts — Locatin et réparation.

IMPRIMERIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2311

CASIER 327
MONTMAGNY

LIBRAIRIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2652

LE LABATT 50-TOURS A MONTMAGNY DIMANCHE

La course de l'année dans le monde du sport automobile dans la région de Québec, aura lieu dimanche prochain, le 8 octobre, à Montmagny. Le premier signal de départ sera donné à 2 heures.

Le Labatt 50 tours est présenté pour la première fois à la magnifique piste Mustang de Montmagny. Cette initiative aura donc pour but de réunir sur la même scène: la classe, la témérité et l'habileté des meilleurs conducteurs de voi-

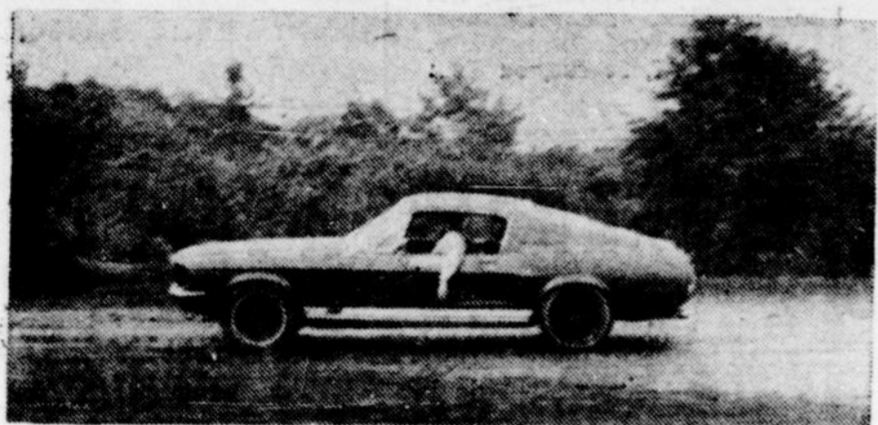
tures-sport de la province de Québec.

Déjà les inscriptions fusent de partout en vue de cette classique importante. Toutefois, afin de rendre cette compétition encore plus excitante, ne seront acceptés que les 20 meilleurs conducteurs et bolides de l'heure.

Actuellement, les organisateurs de l'épreuve Angelo Nittolo, Roger Manseau et von Bussières sont à étudier une formule afin de procéder à la sélection la plus équitable en

aux plus intrépides conducteurs de rivaliser avec les champions.

Naturellement, il y aura d'autres excitantes épreuves au programme du 8 octobre à Montmagny. Les autres développements majeurs concernant la classique de dimanche prochain vous parviendront dans les prochains jours. (Publicité).



M. Tommy Nittolo, que l'on voit ici dans sa mustang maintient le défi qu'il a lancé la semaine dernière à la piste MUSTANG de Montmagny. Tout conducteur ayant voiture et croyant avoir les aptitudes nécessaires peut se présenter à la piste. Aucune offre ne sera refusée.

Voyage à l'Expo

Un voyage à l'Expo '67 est organisé pour dimanche le 22 octobre prochain. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Mme Emile Blais, Tél.: 248-3392.

vue du Labatt 50 tours. Il est d'ores et déjà assuré que seuls les plus impressionnants bolides seront lancés dans le tourbillon 50 tours. Cette classe ouverte permettra également

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER



SAVIEZ-VOUS

... que plus de 9000,000 sont vendus, chaque jour ouvrable, aux détenteurs de polices, bénéficiaires et rentiers de la Sun Life du Canada?

En qualité de représentant Sun Life de votre localité, puis-je vous être utile?

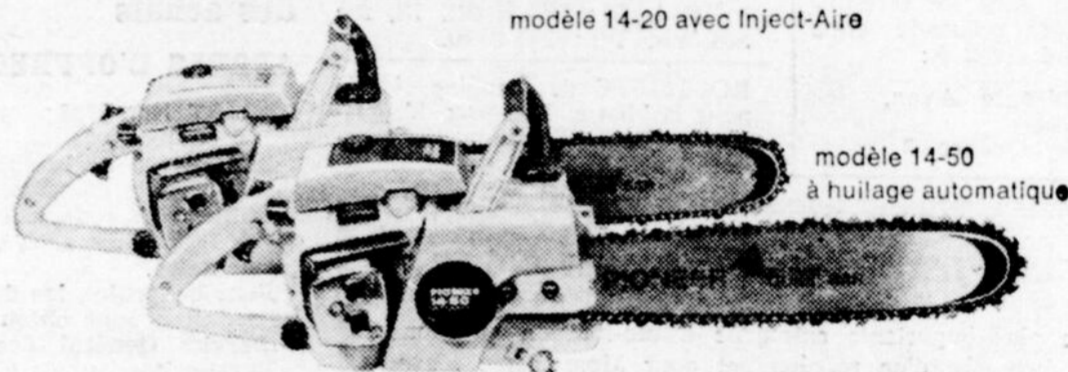
RENE ADAM

TROIS-SAUMONS — Tél.: 247-5624

La Compagnie d'Assurance-Vie SUN LIFE DU CANADA

Les PIONEER 14-20 / 14-50

les scies à chaîne construites pour des professionnels et pour ceux qui veulent une scie de calibre professionnel!



PIONEER  **CHAIN SAWS**

la grande différence est: technique globale

Votre seul vendeur autorisé PIONEER pour Montmagny.

LANGLOIS & FRERES Enr.

143 ouest, St-Jean-Baptiste, Montmagny.

LES 50-TOURS LABATT

à la Piste Mustang de Montmagny

Dimanche 2 h. 30



Programme

1. 6 TOURS "GLIDER"
2. 8 TOURS MODIFIES
3. 10 TOURS DAMES \$50.00
4. 50 TOURS "LABATT" \$100.



Grand championnat annuel PISTE MUSTANG

HENEDINE BERUBE de St-Pamphile tentera de reprendre son titre des mains de FRANCINE BERGERON de Montréal.



Coureurs de toute la province